

# DENON<sup>®</sup>

## RCD-M41 / RCD-M41DAB

CD-RECEIVER

# Bedienungsanleitung

Sie können mehrere Seiten einer PDF auf einem einzelnen Blatt Papier drucken.

[Vorderseite](#)[Display](#)[Rückseite](#)[Fernbedienung](#)[Index](#)

<b>Zubehör</b>	<b>5</b>
Einlegen der Batterien	6
Reichweite der Fernbedienung	6
<b>Merkmale</b>	<b>7</b>
<b>Bezeichnung und Funktionen der Teile</b>	<b>8</b>
Vorderseite	8
Display	11
Rückseite	12
Fernbedienung	14

## Anschlüsse

<b>Lautsprecheranschluss</b>	<b>18</b>
Anschließen der Lautsprecherkabel	18
Anschließen der Subwoofer	19
Anschließen der Lautsprecher	19
<b>Anschließen eines analogen Geräts</b>	<b>20</b>
<b>Anschließen eines Wiedergabegeräts</b>	<b>20</b>
<b>Anschließen einer DAB-/UKW-Antenne</b>	<b>21</b>
<b>Anschluss des Netzkabels</b>	<b>23</b>

## Wiedergabe

<b>Grundfunktionen</b>	<b>25</b>
Stromversorgung einschalten	25
Umschalten der Stromversorgung auf Standby	25
Auswählen der Eingangsquelle	26
Einstellung der Lautstärke	26
Vorübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung)	26
<b>Abspielen von CDs</b>	<b>27</b>
Abspielen von CDs	27
Wiedergabe der Titel in festgelegter Reihenfolge (Wiedergabeprogrammierung)	28
<b>Wiedergeben von Daten-CDs</b>	<b>29</b>
Wiedergabe von Dateien	30
<b>Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen</b>	<b>31</b>
Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen	31
Automatische Speicherung von UKW-Sendern (Auto Preset)	32
Manuelle Speicherung von UKW-Sendern	33
Wiedergabe von gespeicherten Sendern	34
Einstellen der gespeicherten Kanäle und Ändern der empfangenen Frequenz am Hauptgerät	34
RDS-Suche	35
PTY-Suche	36
TP-Suche	37
Radiotext	37
CT (Clock Time)	38
Wiedergabe von DAB/DAB+ (nur RCD-M41DAB)	38



<b>Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät</b>	<b>41</b>
Wiedergabe von Musik über ein Bluetooth-Gerät	42
Kopplung mit anderen Bluetooth-Geräten	43
Erneutes Verbinden von einem Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät	44
Ausschalten der Bluetooth-Funktion für eine Wiedergabe mit hoher Klangqualität	44
<b>Wiedergabe von DIGITAL IN</b>	<b>45</b>
<b>Wiedergabe von ANALOG IN</b>	<b>46</b>
<b>Praktische Funktionen</b>	<b>47</b>
Einstellen des Klangs	48
Einschlaffunktion	49
Überprüfen der Restzeit	49
Einstellen der Display-Helligkeit	50

## Einstellungen

<b>Menüübersicht</b>	<b>51</b>
Menübedienung	52
CLOCK SETUP	53
ALARM SETUP	53
ALARM ON/OFF	54
H/P AMP GAIN	55
SPK OPTIMISE	55
AUTO STANDBY	55
CD AUTO PLAY	56
CLOCK MODE	56



## Tipps

Tipps	58
Fehlersuche	59
<b>Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen</b>	<b>67</b>

## Anhang

<b>Wiedergeben von Daten-CDs</b>	<b>68</b>
<b>DIGITAL IN</b>	<b>69</b>
<b>Wiedergabe von Bluetooth-Geräten</b>	<b>69</b>
<b>Informationen zu Discs</b>	<b>70</b>
<b>Speicher der letzten Funktion</b>	<b>72</b>
<b>Erklärung der Fachausdrücke</b>	<b>73</b>
<b>Informationen zu Marken</b>	<b>75</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>76</b>
<b>Index</b>	<b>80</b>

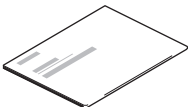

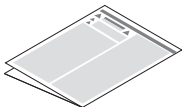
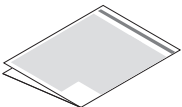
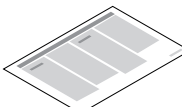
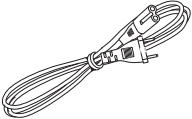
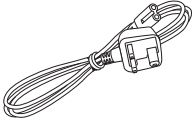
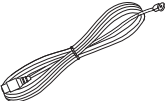

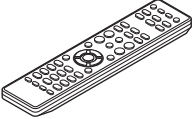



Vielen Dank für den Kauf dieses Denon-Produkts.

Um einen fehlerfreien Betrieb sicherzustellen, lesen Sie bitte sorgfältig dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

## Zubehör

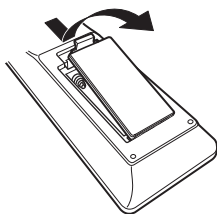
Überprüfen Sie, ob folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

 <p>Kurzanleitung</p>	 <p>CD-ROM (Bedienungsanleitung)</p>	 <p>Sicherheitshinweise</p>	 <p>Warnhinweise Bezüglich Batteries</p>	 <p>Hinweise zum Radio</p>
 <p>Netzkabel</p>	 <p>Netzkabel (nur RCD-M41DAB)</p>	 <p>UKW-Zimmerantenne (nur RCD-M41)</p>	 <p>DAB-/UKW-Zimmerantenne (nur RCD-M41DAB)</p>	 <p>Fernbedienung (RC-1214)</p>
 <p>R03/AAA-Batterien</p>				

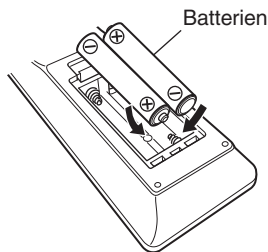


## Einlegen der Batterien

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung in Richtung des Pfeils, und nehmen Sie sie ab.



- 2 Legen Sie zwei Batterien wie angezeigt richtig in das Batteriefach ein.



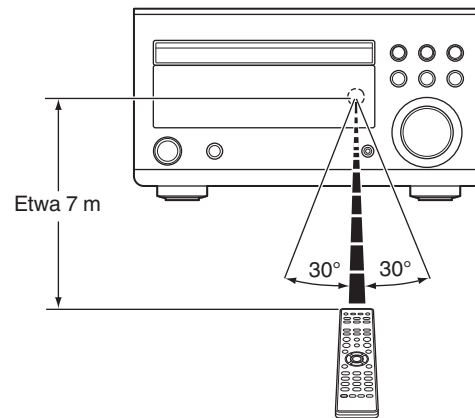
- 3 Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

### HINWEIS

- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
  - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
  - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf, und legen Sie neue Batterien ein.

## Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



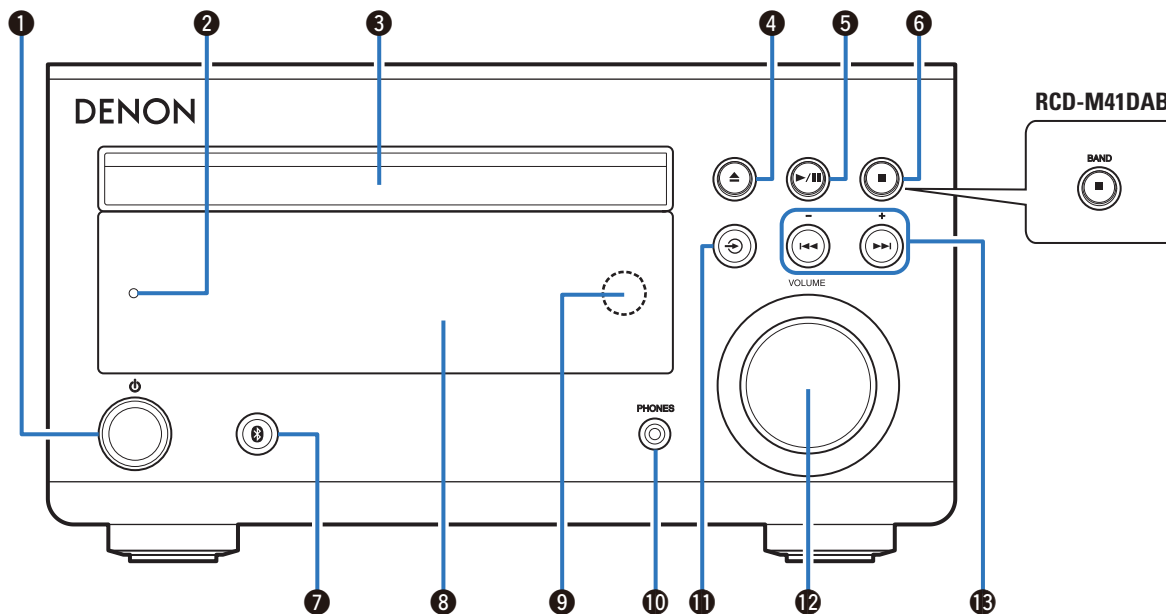
# Merkmale

- **Hochwertiger Verstärker zur Steigerung der Klangqualität**  
Das Gerät zeichnet sich durch hochwertige Verstärkerschaltkreise mit 30 W + 30 W (6  $\Omega$ /Ohm) aus.
- **Fantastischer Klang mit hoher Tragweite**  
Die Platinen- und Schaltkreisconfiguration wurde zur Verringerung der Impedanz überarbeitet. Dank der zuverlässigen Stromversorgung des Leistungsverstärkers und sonstiger Bereiche kann eine Leistung von 30 W erzielt werden.
- **Unkompliziertes und geradliniges Schaltkreisdesign für reinen Klang ohne Verfärbung**  
Die beliebte M-Serie von Denon bietet hohe Klangqualität, die durch ihr unkompliziertes und geradliniges Konzept ermöglicht wird. Der Schaltkreisaufbau ist einfach, die Signalwege sind kurz und etwaige negative Einflüsse auf die Klangqualität wurden auf ein Mindestmaß reduziert.
- **Automatischer Standby-Modus**  
Zudem bietet dieses Gerät einen Standby-Automatik-Modus, der dafür sorgt, dass das Gerät zum Standby wechselt, sobald es 15 Minuten lang nicht bedient wird.
- **Niedriger Stromverbrauch im Standby**  
Aus Gründen der Umweltfreundlichkeit wurde das Gerät so konzipiert, dass es im Standby-Modus lediglich 0,3 W verbraucht.
- **Fernbedienung**  
Die mit diesem Gerät ausgelieferte Fernbedienung verfügt über große Tasten für häufig verwendete Funktionen, damit Sie schnell zu der gewünschten Funktion gelangen.
- **Hochwertiger Kopfhörerverstärker mit Verstärkungsregelung**  
Dieses Gerät ist mit einem hochwertigen Kopfhörerverstärker ausgestattet, dessen Verstärkungsgrad geregelt werden kann. Ein breites Spektrum an Kopfhörern wird unterstützt.
- **2 digitale (optische) Eingänge für Fernseher oder digitale Geräte**  
Durch den entsprechenden Anschluss können Sie Audio aus einem Fernseher oder Media Player digital abspielen und erhalten somit einen satten, hochwertigen Klang.
- **WLAN-Verbindung mit Bluetooth-fähigen Geräten (S. 44)**  
Sie können Bluetooth-fähige Geräte wie etwa Smartphones und Tablets mit diesem Gerät verbinden, um entfernt vom Gerät beim Lesen von E-Mails oder beim Surfen im Internet Musik zu hören. Außerdem unterstützt das Gerät hochwertige Audio-Codexs, AAC, damit Sie Musik und Spiele mit kraftvollem Klang erleben können.
- **Bluetooth OFF-Modus für höchste Klangleistung**  
Mit dem Bluetooth OFF-Modus wird die Bluetooth-Funktion ausgeschaltet, da diese Funktion eine Störquelle ist, die die Klangqualität beeinflusst. Die Unterdrückung dieser Störquelle führt zu einer hohen Wiedergabequalität.



## Bezeichnung und Funktionen der Teile

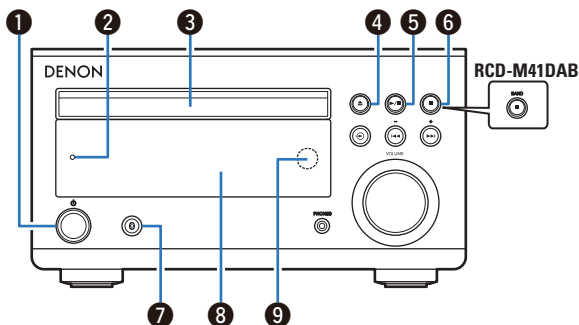
### Vorderseite



Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der nächsten Seite.







### 1 Netzschalter (⏻)

Schaltet das Gerät ein und aus (Standby). (☞ S. 25)



- Wenn "CLOCK MODE" aktiviert ist, schaltet diese Taste zwischen dem Standardmodus und dem Uhrmodus um. (☞ S. 56)

### 2 Netzanzeige

Leuchtet entsprechend dem Einschaltstatus folgendermaßen:

- Eingeschaltet: Grün
- Normales Standby: Aus
- Bluetooth Standby: Rot (☞ S. 44)
- Alarm-Standby: Orange (☞ S. 53)

### 3 CD-Fachs

Ermöglicht das Einlegen einer Disc. (☞ S. 27)

### 4 Taste zum Öffnen/Schließen des CD-Fachs (▲)

Öffnet und schließt das Disc-Fach.

### 5 Wiedergabe-/Pausetaste (▶/||)

Spielt den Titel ab/hält den Titel an.

### 6 Stoptaste (■)

Beendet die Wiedergabe.

### BAND-Taste (nur RCD-M41DAB)

Ermöglicht bei Verwendung des Tuners den Wechsel zwischen UKW und DAB.

### 7 Bluetooth-Taste (📶)

Schaltet den Eingang auf Bluetooth um. Wird auch während des Kopplungsvorgangs gedrückt. (☞ S. 41)

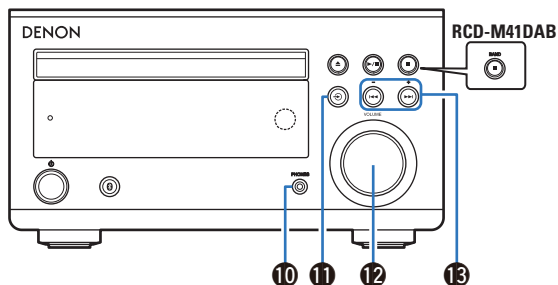
### 8 Display

Zeigt unterschiedliche Informationen an. (☞ S. 11)

### 9 Fernbedienungssensor

Empfängt Signale von der Fernbedienung. (☞ S. 6)





#### 10 Kopfhörerbuchse (PHONES)

Ermöglicht den Anschluss von Kopfhörern.

Wenn der Kopfhörer an diese Buchse angeschlossen ist, ist kein Ton mehr aus den angeschlossenen Lautsprechern zu hören.

#### HINWEIS

- Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden, wenn Kopfhörer verwendet werden.

#### 11 Source-Taste (⏮)

Ermöglicht die Auswahl der Eingangsquelle. (☞ S. 26)

#### 12 VOLUME-Knopf

Zur Einstellung des Lautstärkepegels. (☞ S. 26)

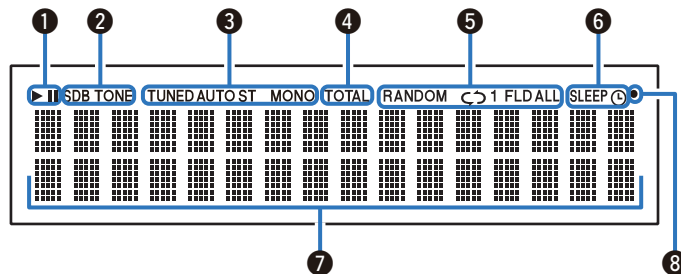
#### 13 Tasten für Rückwärts-/Vorwärtsspringen (⏮, ⏭)

Springt zum Beginn des Titels.

#### Speicher-/Sendereinstelltasten (-, +)

Ermöglicht die Auswahl von UKW-Radio und DAB-Radio (nur für RCD-M41DAB). (☞ S. 31)

## Display



### 1 Wiedergabemodusanzeigen

▶ : Leuchtet während der Wiedergabe.

|| : Leuchtet während der Pause.

### 2 Klanganzeigen

**SDB:** Leuchtet, wenn die Funktion für superdynamischen Bass auf "ON" eingestellt ist.

**TONE:** Leuchtet, wenn der Klang (BASS/TREBLE) angepasst wird.

### 3 Anzeigen für den Empfangsmodus des Tuners

Leuchten entsprechend den Empfangsbedingungen, wenn der Eingang auf Tuner gestellt wurde.

**TUNED:** Leuchtet, wenn das Sendesignal richtig eingestellt ist.

**AUTO:** Leuchtet, wenn der Eingang "FM AUTO" ist.

**ST:** Leuchtet, wenn UKW-Stereosendungen empfangen werden.

**MONO:** Leuchtet beim Empfang von UKW-Mono-Radio.

### 4 TOTAL-Anzeige

Leuchtet, wenn die Anzahl von Titel und die Gesamtzeit der CD angezeigt werden.

### 5 Wiedergabemodus-Anzeigen

Diese leuchten je nach Einstellungen des Wiedergabemodus.

### 6 Anzeige für die Timer-Bedienung

**SLEEP:** Leuchtet, wenn die Einschlaffunktion eingeschaltet ist.

⌚: Leuchtet, wenn die Timer-Wiedergabe eingeschaltet ist.

### 7 Informationsdisplay

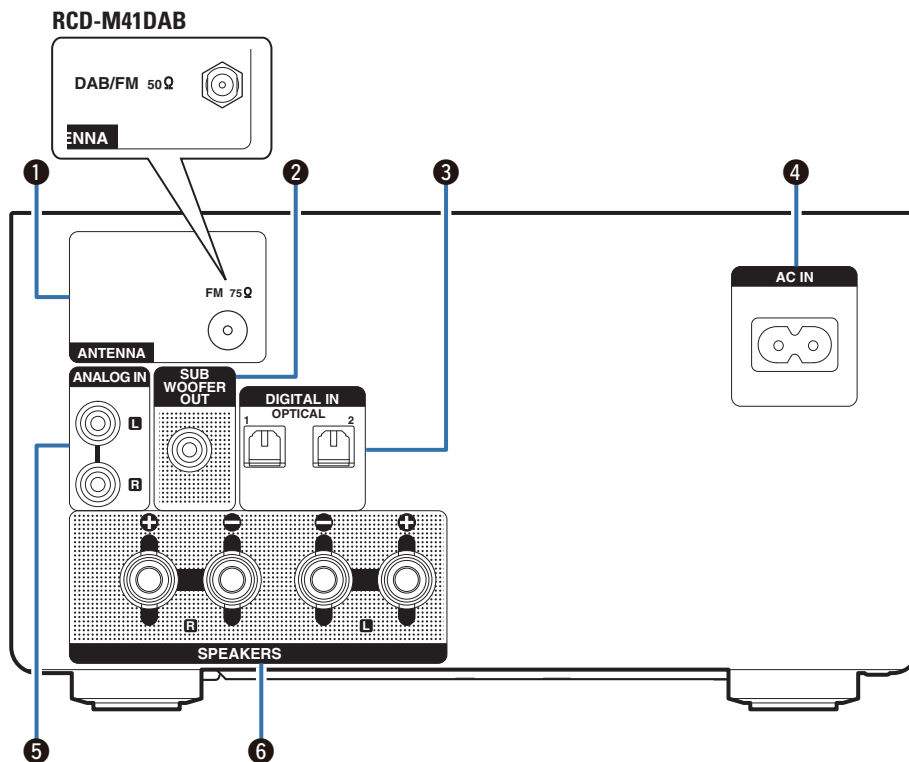
Hier werden zahlreiche Informationen angezeigt.

### 8 Anzeige für den Empfang des Fernbedienungssignals

Leuchtet, wenn von der Fernbedienung ein Signal empfangen wird.



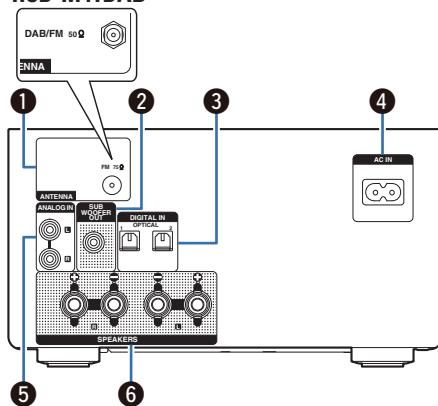
## Rückseite



Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der nächsten Seite.

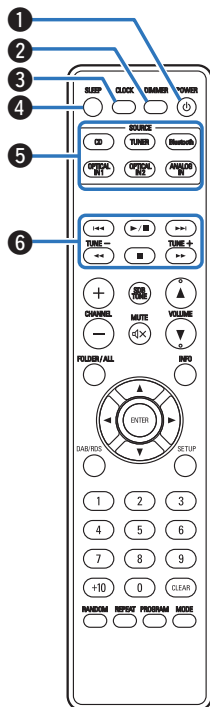


## RCD-M41DAB



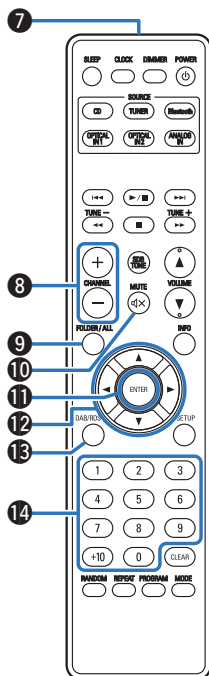
- 1 Anschluss für die UKW-Antenne (ANTENNA)** (nur RCD-M41)  
Wird zum Anschluss der UKW-Antenne verwendet. (☞ S. 21)  
**Anschluss für die DAB-/UKW-Antenne (ANTENNA)** (nur RCD-M41DAB)  
Wird zum Anschluss der DAB/UKW-Antenne verwendet. (☞ S. 21)
- 2 Subwoofer-Anschluss (SUBWOOFER OUT)**  
Dient zur Verbindung mit einem Subwoofer mit integriertem Verstärker. (☞ S. 19)
- 3 Digitale Audio-Anschlüsse (DIGITAL IN)**  
Ermöglichen den Anschluss von mit digitalen Audioanschlüssen ausgestatteten Geräten. (☞ S. 20)
- 4 Wechselstromeingang (AC IN)**  
Schließen Sie hier das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel an. (☞ S. 23)
- 5 Analoge Audioanschlüsse (AUDIO IN)**  
Ermöglichen den Anschluss von mit analogen Audioanschlüssen ausgestatteten Geräten. (☞ S. 20)
- 6 Lautsprecheranschlüsse (SPEAKERS)**  
Ermöglichen den Anschluss von Lautsprechern. (☞ S. 18)

## Fernbedienung



- 1 Netzschalter (⏻)**  
 Schaltet das Gerät ein/Standby. (☞ S. 25)
- 2 DIMMER-Taste**  
 Ermöglicht die Einstellung der Display-Helligkeit dieses Geräts. (☞ S. 50)
- 3 CLOCK-Taste**  
 Auf dem Gerät wird die aktuelle Zeit angezeigt. (☞ S. 49)
- 4 SLEEP-Taste**  
 Ermöglicht die Einstellung der Einschlaffunktion. (☞ S. 49)
- 5 Tasten zu Auswahl der Eingangsquelle**  
 Wählen die Eingangsquelle aus. (☞ S. 26)
- 6 Systemtasten**  
 Sendereinstelltasten (TUNE +, -)  
 Ermöglichen die Bedienung des Tuners. (☞ S. 31)





### 7 Signalsender

Überträgt Signale von der Fernbedienung. (☞ S. 6)

### 8 CHANNEL-Tasten (+, -)

Ermöglichen das Umschalten zwischen voreingestellten Kanälen. (☞ S. 31)

### 9 FOLDER/ALL-Taste

Ermöglicht das Umschalten des Wiedergabebereichs auf einer Daten-CD. (☞ S. 29)

### 10 MUTE-Taste (M)

Stellt die Audioausgabe stumm. (☞ S. 26)

### 11 ENTER-Taste

Diese Taste bestätigt die Auswahl.

### 12 Pfeiltasten (Δ ∇ < ▷)

Ermöglichen die Auswahl von Elementen.

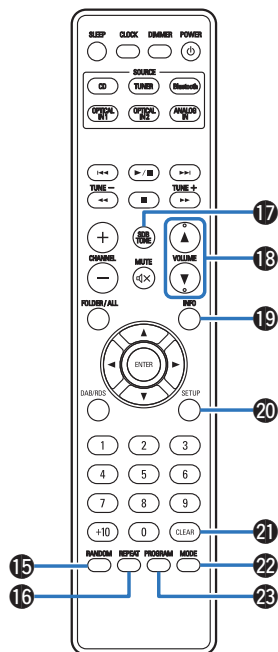
### 13 DAB/RDS-Taste

Konfiguriert die DAB-/RDS-Einstellung. (☞ S. 31)

### 14 Zahlentasten (0-9, +10)

Ermöglichen die Eingabe von Zahlen in das Gerät.





- 15 RANDOM-Taste**  
Schaltet die Zufallswiedergabe ein.
- 16 REPEAT-Taste**  
Schaltet die wiederholte Wiedergabe ein.
- 17 SDB/TONE-Taste**  
Einstellen des Klangs. (☞ S. 48)
- 18 VOLUME-Tasten (▲▼)**  
Ermöglichen die Einstellung des Lautstärkepegels. (☞ S. 26)
- 19 Informationstaste (INFO)**  
Ermöglicht das Umschalten der Titelinformationen, die während der Wiedergabe im Display angezeigt werden.
- 20 SETUP-Taste**  
Das Einrichtungs Menü wird auf dem Display angezeigt. (☞ S. 52)
- 21 CLEAR-Taste**  
Verwirft die Einstellungen.
- 22 MODE-Taste**  
Ermöglicht das Umschalten des Bedienungsmodus für die UKW-Sendersuche. (☞ S. 31)
- 23 PROGRAM-Taste**  
Aktiviert die Programmwiedergabe. (☞ S. 28)





## ■ Inhalt

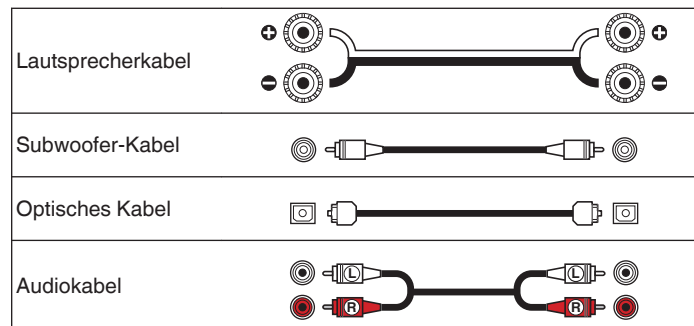
Lautsprecheranschluss	18
Anschließen eines analogen Geräts	20
Anschließen eines Wiedergabegeräts	20
Anschließen einer DAB-/UKW-Antenne	21
Anschluss des Netzkabels	23

### HINWEIS

- Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.
- Bündeln Sie Netzkabel und Anschlusskabel nicht. Anderenfalls kann es zu Brumm- oder anderen Störgeräuschen kommen.

## ■ Anschlusskabel

Legen Sie sich die für die anzuschließenden Geräte erforderlichen Kabel bereit.



## Lautsprecheranschluss

In diesem Beispiel werden die Lautsprecher in diesem Raum an das Gerät angeschlossen.

Dieser Abschnitt enthält eine Beschreibung ihres Anschlusses in typischen Szenarien.

### HINWEIS

- Trennen Sie die Stromversorgung des Geräts, bevor Sie die Lautsprecher anschließen. Schalten Sie auch den Subwoofer aus.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren. ("Überlastschutz" (☞ S. 74))
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 16  $\Omega$ /Ohm.

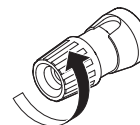
### Anschließen der Lautsprecherkabel

Überprüfen Sie beim Anschließen der Lautsprecher an dieses Gerät die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung von + und – sorgfältig, damit die Kanäle und Ausrichtungen stimmen.

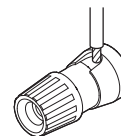
- 1 Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab und verzwirbeln Sie das Ende der Ader fest.**



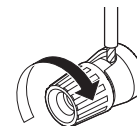
- 2 Drehen Sie den Lautsprecheranschluss gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen.**



- 3 Führen Sie die Kernader des Lautsprecherkabels bis zum Beginn der Isolierung in den Lautsprecheranschluss ein.**

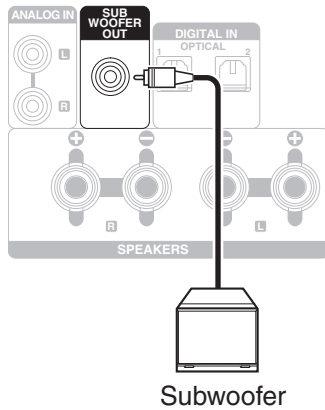


- 4 Drehen Sie den Lautsprecheranschluss im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.**



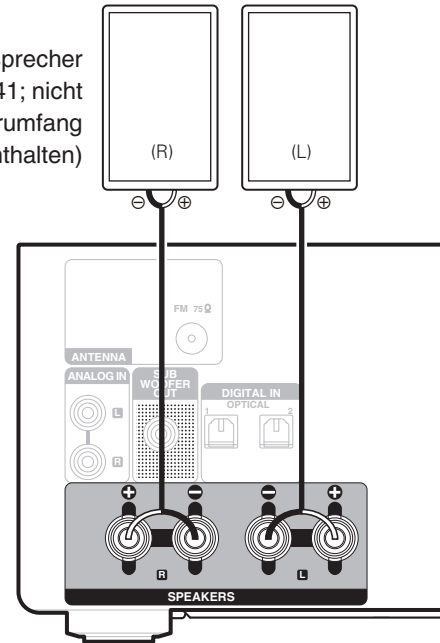
## Anschließen der Subwoofer

Verwenden Sie zum Anschließen des Subwoofers ein Subwoofer-Kabel.



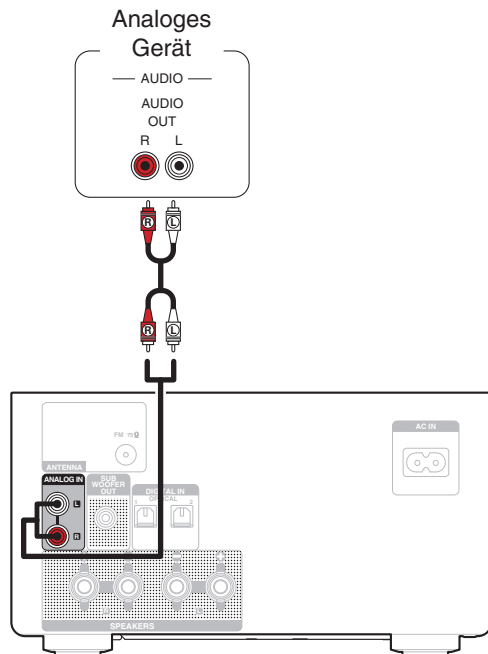
## Anschließen der Lautsprecher

Lautsprecher  
(SC-M41; nicht  
im Lieferumfang  
enthalten)



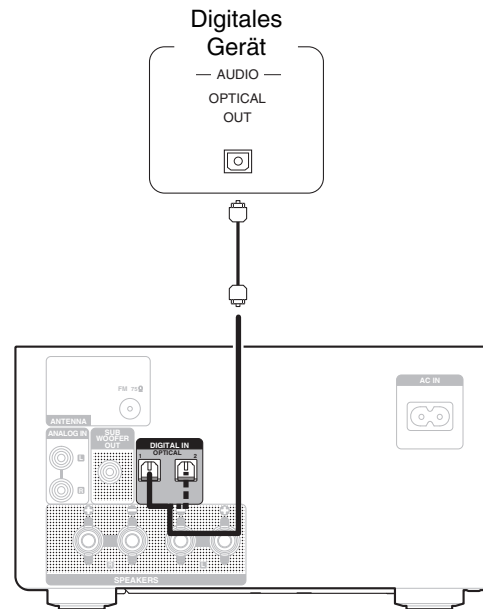
## Anschließen eines analogen Geräts

Über den analogen Audioausgang haben Sie die Möglichkeit, dieses Gerät an verschiedene andere Geräte anzuschließen.



## Anschließen eines Wiedergabegeräts

Sie können dieses Gerät an Geräte mit einem digitalen Audioausgang (Fernseher, digitale Geräte usw.) anschließen.



### ■ Technische Daten der unterstützten Audioformate

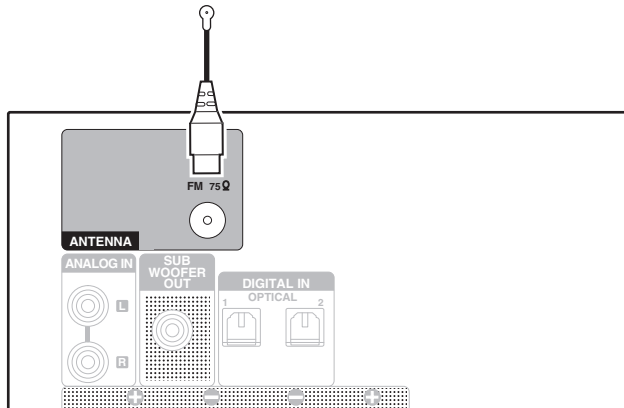
Siehe "DIGITAL IN" (👉 S. 69).

## Anschließen einer DAB-/UKW-Antenne

Wenn der Radioempfang nach dem Anschließen der Antenne einwandfrei funktioniert, fixieren Sie die Antenne mit Klebeband an einer Stelle, an der das Hintergrundrauschen am geringsten und die Klangqualität am besten ist. "Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen" (☞ S. 31)

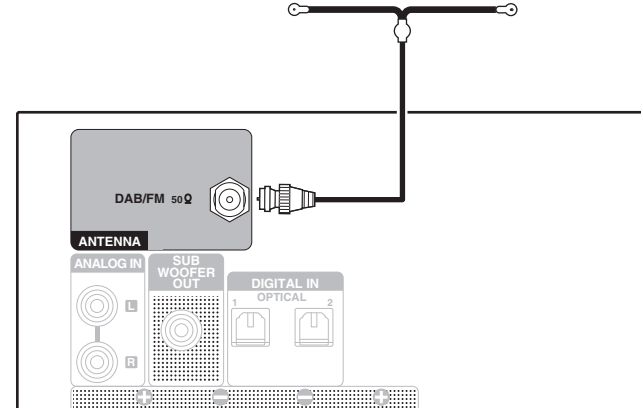
**[nur RCD-M41]**

UKW-Zimmerantenne  
(im Lieferumfang enthalten)



**[nur RCD-M41DAB]**

DAB-/UKW-Zimmerantenne  
(im Lieferumfang enthalten)



**HINWEIS**

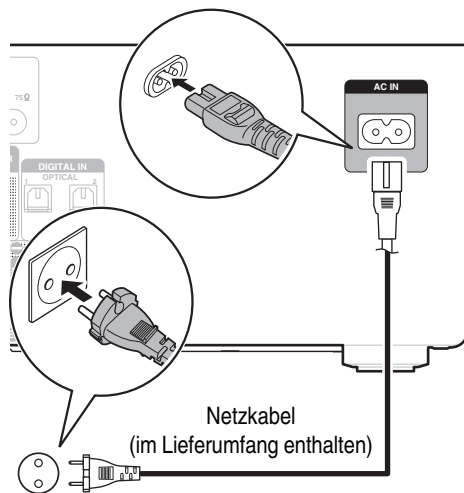
- Die im Lieferumfang enthaltene Zimmerantenne liefert die beste Leistung, wenn Sie sie bei der Ausrichtung an einer Wand entlang waagrecht und parallel zum Boden (jedoch über dem Boden) führen und dann die beiden Endvorrichtungen an der Wand befestigen. Da es sich bei diesem Antennentyp um eine Richtantenne handelt, muss sie für ein optimales Ergebnis ordnungsgemäß zur Sendequelle ausgerichtet werden.
- Wenn die Sendeanlage beispielsweise in Richtung Norden aufgestellt ist, sollten die beiden Enden der Antenne (mit den Endvorrichtungen) in Richtung Westen und Osten geführt werden.
- Schließen Sie nicht zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Wenn der Radioempfang gestört bleibt, ist eine Außenantenne zu empfehlen. Einzelheiten erfahren Sie in dem Fachgeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.



## Anschluss des Netzkabels

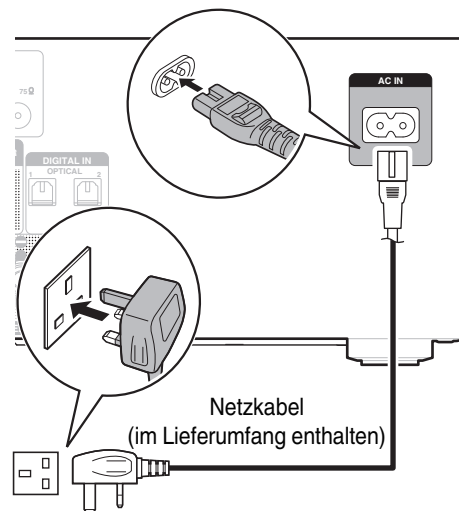
Wenn alle Anschlüsse hergestellt wurden, schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.

**[nur kontinentaleuropäisches]**



Zur Haushaltssteckdose  
(230 V Wechselstrom, 50/60 Hz)

**[nur Großbritannien]**



Zur Haushaltssteckdose  
(230 V Wechselstrom, 50/60 Hz)

## ■ Inhalt

### Grundfunktionen

Stromversorgung einschalten	25
Umschalten der Stromversorgung auf Standby	25
Auswählen der Eingangsquelle	26
Einstellung der Lautstärke	26
Vorübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung)	26

### Wiedergabe von einem Gerät

Abspielen von CDs	27
Wiedergeben von Daten-CDs	29
Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen	31
Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät	41
Wiedergabe von DIGITAL IN	45
Wiedergabe von ANALOG IN	46

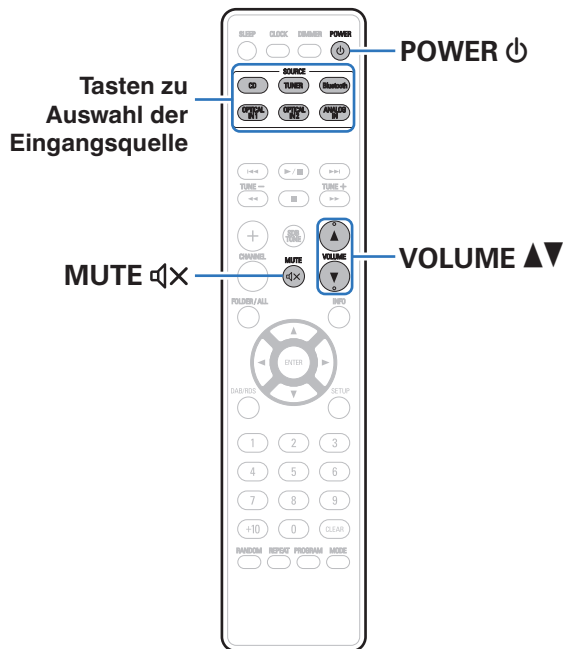
### Weitere Funktionen

Praktische Funktionen	47
-----------------------	----





# Grundfunktionen



## Stromversorgung einschalten

### 1 Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf POWER ⏻.

Die Netzanzeige leuchtet grün.



- Sie können zum Einschalten aus dem Standby-Modus auch auf ⏻ am Hauptgerät drücken.

## Umschalten der Stromversorgung auf Standby

### 1 Drücken Sie auf POWER ⏻.

Das Gerät wechselt in den Standby-Modus.



- Sie können das Gerät auch auf Standby schalten, indem Sie auf dem Gerät auf ⏻ drücken.

### HINWEIS

- Es werden auch dann einige Geräteteile mit Strom versorgt, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie verreisen oder die Wohnung für längere Zeit verlassen.




## Auswählen der Eingangsquelle

### 1 Drücken Sie die Auswahltaste für die Eingangsquelle um die Wiedergabe zu starten.

Die gewünschte Eingangsquelle kann direkt ausgewählt werden.



- Sie können die Eingangsquelle auch durch Drücken von  am Hauptgerät auswählen.
- Drücken Sie nochmals TUNER, während die Quelle auf "TUNER" eingestellt ist, um zwischen DAB/UKW-Band zu wechseln. (nur RCD-M41DAB)

## Einstellung der Lautstärke

### 1 Stellen Sie die Lautstärke mit VOLUME ▲▼ ein.

Der Lautstärkepegel wird angezeigt.




- Sie können die Lautstärke auch durch Drehen von VOLUME am Gerät einstellen.

## Vorübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung)

### 1 Drücken Sie MUTE .

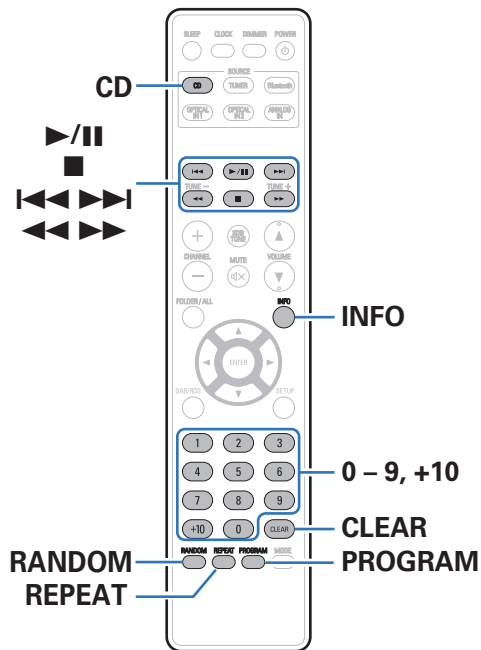
"MUTE ON" wird angezeigt.



- Drücken Sie MUTE  erneut, um den Ton wieder anzustellen. Die Stummschaltung kann auch durch Änderung der Hauptlautstärke aufgehoben werden.



# Abspielen von CDs



## Abspielen von CDs

**1** Drücken Sie auf CD, um "DISC" als Eingangsquelle auszuwählen.

**2** Legen Sie eine Disc ein. (🔧 S. 70)

Die Wiedergabe beginnt.

- Drücken Sie auf dem Gerät auf , um das CD-Fach zu öffnen oder zu schließen.







- Sie können einstellen, ob CDs automatisch wiedergegeben werden sollen. (🔧 S. 56)

### HINWEIS


- Legen Sie in das CD-Fach keine Fremdkörper ein. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Drücken Sie das CD-Fach bei ausgeschaltetem Gerät nicht von Hand in den Einschub. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.




Funktionstasten	Funktion
	Wiedergabe/Pause
	Stopp
	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
0 – 9, +10	Auswahl des Titels
RANDOM	Zufallswiedergabe
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe <ul style="list-style-type: none"> <li>Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.</li> </ul>
INFO	Ruft die Anzeige der abgelaufenen Zeit auf

## Wiedergabe der Titel in festgelegter Reihenfolge (Wiedergabeprogrammierung)

Es können bis zu 25 Titel programmiert werden.

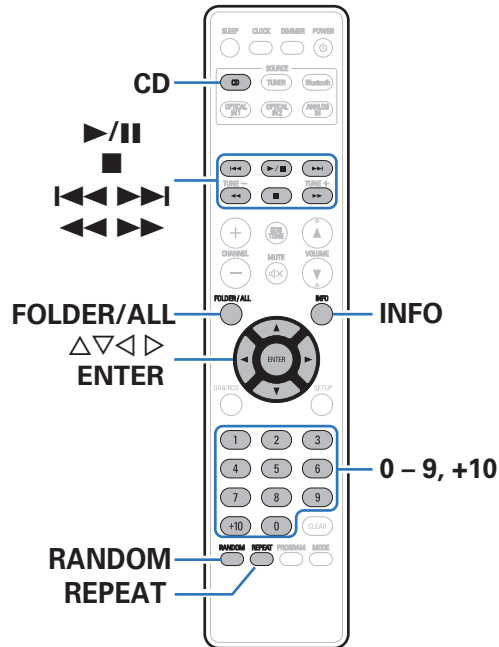
- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus auf PROGRAM.**  
“PGM” wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie mit 0 – 9 und +10 die zu programmierenden Titel aus.**  
[Beispiel] Wenn Sie die Titel 3, 12 so programmieren möchten, dass sie in dieser Reihenfolge abgespielt werden: Drücken Sie nacheinander 3, +10 und 2.
- 3 Drücken Sie .**  
Die Wiedergabe startet in der programmierten Reihenfolge.



- Das Programm wird zurückgesetzt, wenn das CD-Fach geöffnet oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- Drücken Sie im Stopp-Modus auf CLEAR, um den zuletzt programmierten Titel zu löschen.  
Drücken Sie , und wählen Sie den Titel aus, den Sie löschen möchten.
- Wenn Sie im Stopp-Modus auf PROGRAM drücken, werden alle programmierten Titel gelöscht.
- Wenn während der Programmwiedergabe auf RANDOM gedrückt wird, werden die programmierten Titel nach dem Zufallsprinzip in beliebiger Reihenfolge abgespielt.
- Wenn während der Programmwiedergabe auf REPEAT gedrückt wird, werden die Titel wiederholt in der programmierten Reihenfolge abgespielt.



## Wiedergeben von Daten-CDs



- In diesem Abschnitt wird die Wiedergabe von Musikdateien erläutert, die auf einer CD-R oder CD-RW aufgezeichnet wurden.
- Es gibt viele Musikvertriebs-Websites im Internet, von denen Sie Musikdateien im MP3- oder WMA-Format (Windows Media® Audio) herunterladen können. Von diesen Websites heruntergeladene Musikdateien können auf CD-R- oder CD-RW-Discs gespeichert und auf diesem Gerät abgespielt werden.

**“Windows Media” und “Windows” sind Handelsmarken oder eingetragene Marken von “Microsoft Corporation” in den Vereinigten Staaten oder anderen Ländern.**


- Die folgenden Typen und Spezifikationen von Audioformaten werden von diesem Gerät für die Wiedergabe unterstützt. Sie finden ausführliche Informationen hierzu unter “Abspielbare Dateien”. (S. 68)
  - MP3
  - WMA



## Wiedergabe von Dateien







- 1 Drücken Sie auf CD, um "DISC" als Eingangsquelle auszuwählen.
- 2 Legen Sie eine CD-R oder CD-RW mit Musikdateien in das CD-Fach ein. (🔗 S. 70)

Die Wiedergabe beginnt.

- Drücken Sie auf dem Gerät auf , um das CD-Fach zu öffnen oder zu schließen.



- Sie können einstellen, ob CDs automatisch wiedergegeben werden sollen. (🔗 S. 56)

Funktionstasten	Funktion
	Wiedergabe/Pause
	Stopp
	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
	Ordnerauswahl
	Dateiauswahl
0 - 9, +10	Auswahl des Titels
<b>FOLDER/ALL</b>	Umschalten des Wiedergabemodus <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wechsel zwischen der Wiedergabe aller Dateien im ausgewählten Ordner und aller Titel auf der Disc.</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	Zufallswiedergabe
<b>REPEAT</b>	Wiederholte Wiedergabe <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.</li> </ul>
<b>INFO</b>	Ermöglicht das Umschalten des Dateinamens, Titelnamens / Künstlernamens und des Titelnamens / Albumnamens
<b>ENTER</b>	Zur Eingabebestätigung des ausgewählten Elements



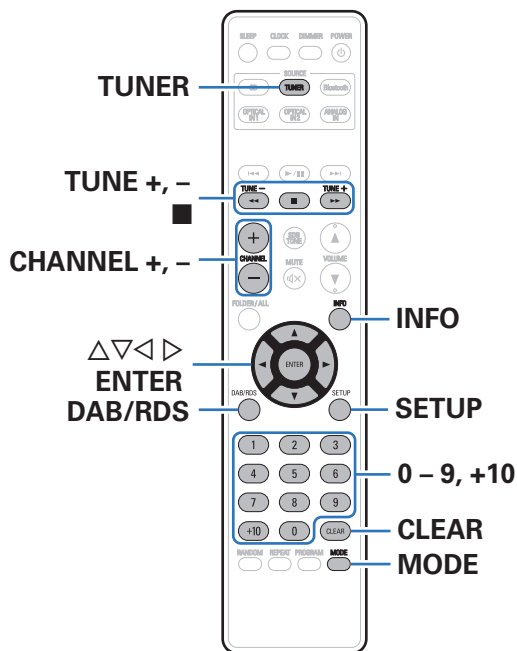
- Englische Buchstaben, Zahlen und bestimmte Symbole werden angezeigt. Nicht kompatible Zeichen werden als "." (Punkt).

### ■ Wiedergabefähige Dateien

Siehe "Wiedergeben von Daten-CDs" (🔗 S. 68).



# Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen



Weitere Informationen zum Anschließen der Antenne finden Sie unter "Anschließen einer DAB-/UKW-Antenne" (☞ S. 21).

## Wiedergabe von DAB-/UKW-Sendungen

- 1 Drücken Sie auf TUNER um den Frequenzbereich auszuwählen.

<b>DAB:</b>	Wenn Sie einen DAB-Sender hören. (nur RCD-M41DAB)
<b>FM AUTO:</b>	Wenn Sie einen UKW-Sender hören.
<b>FM MONO:</b>	Wenn das Signal schwach und kein zuverlässiger Stereoempfang möglich ist, wählen Sie "FM MONO" aus, um die Daten in monauraler Qualität zu empfangen.

- Wenn "FM AUTO" ausgewählt ist: "AUTO" wird angezeigt.
- Wenn der Empfangsbandmodus auf "FM AUTO" eingestellt ist, leuchtet die Anzeige "ST", sobald eine Stereosendung eingestellt ist.
- Wenn Sie nach dem Kauf das erste Mal eine DAB-Bedienung ausführen, erfolgt ein automatischer Suchlauf.
- Sie können während des Empfangs von UKW-Radio zwischen "FM AUTO" und "FM MONO" wechseln, indem Sie MODE drücken.



## 2 Verwenden Sie TUNE + oder TUNE – zum Hören des von Ihnen gewünschten Senders.

Wenn ein Sender empfangen wird, leuchtet die Anzeige "TUNED".

- Wenn "FM AUTO" ausgewählt ist: Automatische Suche und Einstellung eines empfangsbereiten Radiosenders.
- Wenn "FM MONO" ausgewählt ist: Schrittweise manuelle Änderung der Frequenz bei jedem Druck auf die Taste.

## Automatische Speicherung von UKW-Sendern (Auto Preset)

Auf diesem Gerät können insgesamt 40 UKW-Radiosender gespeichert werden.

- 1 Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf **SETUP**.
- 2 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "TUNER SETUP" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.
- 3 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "FM AUTO PRESET" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.
- 4 Drücken Sie auf **ENTER**, solange "PRESS ENTER" blinkt.

Die Radiosender werden automatisch gespeichert.



- Zum Beenden der automatischen Sendereinstellung drücken Sie auf **■**.
- Radiosender mit schwachem Antennensignal können nicht automatisch gespeichert werden. Wenn Sie solche Sender speichern wollen, stimmen Sie diese manuell ab.

### HINWEIS

- Bei der automatischen UKW-Senderspeicherung wird der Kanal, der derzeit als gespeicherter UKW-Sender registriert ist, gelöscht, und der neu gespeicherte UKW-Radiosender wird mit der Nummer des gelöschten Kanals registriert.





## ■ Zuweisung von Sendernamen für gespeicherte Kanäle

Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.

### 1 Stellen Sie den gespeicherten Kanal ein, dem Sie einen Namen zuweisen möchten.

### 2 Drücken Sie zweimal auf ENTER.

Daraufhin wird die Anzeige für die Eingabe des Sendernamens aufgerufen.

### 3 Geben Sie den Sendernamen ein.

Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.

$\Delta\nabla$ :	Wählt das Zeichen aus.
$\triangleleft\rangle$ :	Damit wird der Cursor nach links oder rechts bewegt.
	Löscht das derzeit ausgewählte Zeichen.
<b>CLEAR:</b>	(Gedrückt halten) Um alle Zeichen zu entfernen, 3 Sekunden lang gedrückt halten.

- Die folgenden Zeichen können eingegeben werden:  
[A – Z, 0 – 9, ^' ( ) \* + , - . / = (Leerzeichen)]

### 4 Drücken Sie auf ENTER.

Die von Ihnen eingegebenen Zeichen werden übernommen.

- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4, um weiteren Sendernamen zuzuweisen.

## Manuelle Speicherung von UKW-Sendern

### 1 Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten.

### 2 Drücken Sie auf ENTER.

Die Mindestnummernanzeige "P–" für die nicht registrierte Speicherung blinkt.

### 3 Wählen Sie mit 0 bis 9, +10 oder CHANNEL +, – die zu speichernde Nummer aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Die Empfangsfrequenz und der Empfangsmodus werden gespeichert und das Display schaltet zu der Anzeige für die Eingabe des Sendernamens um.

#### HINWEIS

- Wenn die registrierte gespeicherte Nummer ausgewählt ist, wird "" angezeigt. Falls Sie diese gespeicherte Nummer überschreiben möchten, drücken Sie auf ENTER.

### 4 Geben Sie den Sendernamen ein.

Es können Namen mit bis zu 8 Zeichen eingegeben werden.

$\Delta\nabla$ :	Wählt das Zeichen aus.
$\triangleleft\rangle$ :	Damit wird der Cursor nach links oder rechts bewegt.
	Löscht das derzeit ausgewählte Zeichen.
<b>CLEAR:</b>	(Gedrückt halten) Um alle Zeichen zu entfernen, 3 Sekunden lang gedrückt halten.

- Die folgenden Zeichen können eingegeben werden:  
[A – Z, 0 – 9, ^' ( ) \* + , - . / = (Leerzeichen)]



## Wiedergabe von gespeicherten Sendern

- 1 Wählen Sie mit 0 bis 9, +10 oder CHANNEL –, + die Speichernummer aus.

## Einstellen der gespeicherten Kanäle und Ändern der empfangenen Frequenz am Hauptgerät

Die Speicher-/Sendereinstelltasten (–, +) auf dem Hauptgerät können sowohl zum Wechseln der gespeicherten Kanäle als auch zur Sendereinstellung verwendet werden. Bevor Sie diese Tasten betätigen, schalten Sie das Hauptgerät wie unten beschrieben in den "PRESET MODE" bzw. "TUNING MODE" um.

- 1 Drücken Sie auf **SETUP**.
- 2 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "TUNER SETUP" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.
- 3 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "MODE SELECT" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.
- 4 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "PRESET MODE" oder "TUNING MODE" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.

### PRESET MODE:

Verwenden Sie zum Wechseln der gespeicherten Kanäle die Speicher-/Sendereinstelltasten (–, +) am Hauptgerät.

- Dadurch wird dieselbe Funktion wie bei der Betätigung von CHANNEL – oder CHANNEL + auf der Fernbedienung ausgeführt.

### TUNING MODE:

Verwenden Sie zum Ändern der empfangenen Frequenz die Speicher-/Sendereinstelltasten (–, +) am Hauptgerät.

- Dadurch wird dieselbe Funktion wie bei der Betätigung von TUNE – oder TUNE + auf der Fernbedienung ausgeführt.



## RDS-Suche

RDS ist ein Sendedienst, mit dem ein Sender zusätzliche Informationen zusammen mit dem normalen Radiosendesignal übertragen kann. Mit dieser Funktion können Sie automatisch UKW-Sender einstellen, die RDS anbieten.

Beachten Sie, dass die RDS-Funktion nur bei Empfang eines RDS-kompatiblen Senders funktioniert.

- 1 Drücken Sie TUNER, um "FM AUTO" oder "FM MONO" auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie auf DAB/RDS.**
- 3 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "RDS SEARCH" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**
- 4 Verwenden Sie  $\triangleleft\rangle$ .**

Die RDS-Suche startet automatisch.

- Wenn kein RDS-Sender gefunden wird, wird "NO STATION" angezeigt.

## ■ Anzeigen von Informationen während des Empfangs

Drücken Sie während des RDS-Empfangs auf INFO, um Informationen zur aktuellen Sendung aufzurufen.

<b>Freq.</b>	Frequenz
<b>PS</b>	Name des Programmservice
<b>PTY</b>	Programmtyp
<b>CT</b>	Uhrzeit
<b>RT</b>	Radiotext



## PTY-Suche

Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender mit einem bestimmten Programm (PTY) finden.

PTY bezeichnet die Art des RDS-Programms.

Die Programmarten werden folgendermaßen angezeigt:

<b>NEWS</b>	Nachrichten	<b>WEATHER</b>	Wetter
<b>AFFAIRS</b>	Aktuelles	<b>FINANCE</b>	Finanzen
<b>INFO</b>	Informationen	<b>CHILDREN</b>	Kinderprogramm
<b>SPORT</b>	Sport	<b>SOCIAL</b>	Soziales
<b>EDUCATE</b>	Ausbildung	<b>RELIGION</b>	Religion
<b>DRAMA</b>	Drama	<b>PHONE IN</b>	Höreranrufe
<b>CULTURE</b>	Kultur	<b>TRAVEL</b>	Reisen
<b>SCIENCE</b>	Wissenschaft	<b>LEISURE</b>	Freizeit
<b>VARIED</b>	Verschiedenes	<b>JAZZ</b>	Jazz-Musik
<b>POP M</b>	Pop-Musik	<b>COUNTRY</b>	Country-Musik
<b>ROCK M</b>	Rock-Musik	<b>NATION M</b>	Volksmusik
<b>EASY M</b>	Easy-Listening-Musik	<b>OLDIES</b>	Oldies
<b>LIGHT M</b>	Leichte Klassik	<b>FOLK M</b>	Folk-Musik
<b>CLASSICS</b>	Ernste Klassik	<b>DOCUMENT</b>	Dokumentationen
<b>OTHER M</b>	Andere Musik		

- 1** Drücken Sie auf **TUNER**, um “FM” auszuwählen.
- 2** Drücken Sie auf **DAB/RDS**.
- 3** Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um “PTY SEARCH” auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf **ENTER**.
- 4** Rufen Sie mit  $\Delta\nabla$  den gewünschten Programmtyp auf.
- 5** Verwenden Sie  $\triangleleft\triangleright$ .

Die PTY-Suche startet automatisch.

- Wenn kein Programm des angegebenen Typs gefunden werden kann, wird “NO STATION” angezeigt.



## TP-Suche

TP kennzeichnet Programme mit Verkehrsinformationen.

So können Sie einfach die neuesten Verkehrsinformationen abrufen, bevor Sie das Haus verlassen.

Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender finden, die Verkehrsfunk übertragen (TP-Sender).

- 1 Drücken Sie auf TUNER, um "FM" auszuwählen.**
- 2 Drücken Sie auf DAB/RDS.**
- 3 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um "TP SEARCH" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**
- 4 Verwenden Sie  $\triangleleft\rangle$ .**

Die TP-Suche startet automatisch.

- "NO STATION" wird angezeigt, wenn kein Verkehrssender verfügbar ist.

## Radiotext

Mit RT können RDS-Sender Textnachrichten senden, die auf dem Display erscheinen.



- Wenn der RT-Modus eingeschaltet wird, während ein RDS-Radiosender ohne RT-Service eingestellt ist, erscheint "NO RT" auf dem Display.
- Die unten beschriebenen "RDS SEARCH" können nicht in Gebieten benutzt werden, in denen keine RDS-Signale empfangen werden können.



## CT (Clock Time)

Damit können Sie die Uhrzeit an diesem Gerät korrigieren.

### 1 Drücken Sie während des CT-Empfangs auf SETUP.

“AUTO Adj mm:ss” wird angezeigt.

### 2 Drücken Sie auf ENTER, um die Einstellung vorzunehmen.

“RDS mm:ss” wird angezeigt.

- Die Uhrzeit der internen Uhr des Sets wird mit der derzeit angezeigten “CT”-Zeit aktualisiert.

#### HINWEIS

- Solange die Uhrzeit aktualisiert wird, dürfen keine Tasten betätigt werden. Andernfalls ist kein CT-Empfang möglich und die Uhrzeit wird nicht aktualisiert.

## Wiedergabe von DAB/DAB+ (nur RCD-M41DAB)

### □ Informationen zu DAB (Digital Audio Broadcasting)

- Da das DAB-System im digitalen Format gesendet wird, liefert es einen kristallklaren Audioklang und ermöglicht selbst bei mobilen Objekten einen zuverlässigen Empfang. DAB ist ein hochmodernes Radiosystem, das Datendienste und darüber hinaus auch Multimedia-Dienste bereitstellen kann.
- DAB sendet mehrere Dienste als ein Ensemble. All dies wird unter der Bezeichnung “Servicekomponenten” geführt.
- Jede Komponente enthält bereits angelegte Programme: Nachrichten, Musik, Sport und vieles mehr.
- Jedes Ensemble und jede Servicekomponente verfügt über ein eigenes Label, also über eine eigene Bezeichnung. Dadurch können die Benutzer anhand des jeweiligen Labels schnell einen aktuellen Radiosender und die Serviceinhalte erkennen.
- Die Hauptservicekomponente wird als primäre Komponente gesendet, während die übrigen Komponenten als sekundäre Komponenten gesendet werden.
- Mithilfe dynamischer Labels (Dynamic Labels) werden darüber hinaus umfassende Textinformationen wie Musiktitel, Künstler, Komponist usw. bereitgestellt.



## □ Informationen zu DAB+

- DAB und DAB+ unterscheiden sich hauptsächlich im Hinblick auf den verwendeten Audio-Codec-Typ.  
DAB: MPEG2  
DAB+: MAEG4 (AAC)
- Dieses Gerät kann sowohl DAB- als auch DAB+-Sendungen empfangen.

## ■ Einstellung von DAB-Sendern



### 1 Drücken Sie auf TUNER, um "DAB" auszuwählen.

- Wenn Sie nach dem Kauf das erste Mal eine DAB-Bedienung ausführen, erfolgt ein automatischer Suchlauf.

### 2 Verwenden Sie TUNE + oder TUNE - zur Auswahl des gewünschten Senders.

- Die Radiosender werden in der Reihenfolge ihrer Suche angezeigt.

#### HINWEIS

- DAB-Sender können im Voreinstellungsspeicher gespeichert und genau wie UKW-Sender abgespielt werden.
  - "Manuelle Speicherung von UKW-Sendern" ( S. 33)
  - "Wiedergabe von gespeicherten Sendern" ( S. 34)
  - Sie können bis zu 30 DAB-Radiosender speichern.

## ■ Umschalten der Empfangsinformationen für den derzeit eingestellten DAB-Sender

### 1 Drücken Sie während des DAB-Empfangs auf INFO.

<b>Dynamisches Label-Segment:</b>	Die sendungsbegleitenden Textdaten werden durchgeblättert.
<b>Sendername:</b>	Der Name des Servicesenders wird angezeigt.
<b>Programmtyp:</b>	Die Kategorie des eingestellten Senders wird angezeigt.
<b>Ensemble-Name:</b>	Der Ensemble-Name wird angezeigt.
<b>Frequenz:</b>	Die Frequenz wird angezeigt.
<b>Signalqualität:</b>	Die Stärke des Empfangssignals wird angezeigt (0 bis 8). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei einer Empfangssignalstärke von mindestens 5 kann das Programm ohne Störgeräusche empfangen werden.</li> </ul>
<b>Audio-Informationen:</b>	Der Modus des derzeit eingestellten Senders und seine Bitrate werden angezeigt.



## ■ Festlegen der DAB-Einstellungen

- 1 Drücken Sie während des DAB-Empfangs auf DAB/RDS.
- 2 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um die gewünschte "Option" auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

<b>AUTO SCAN:</b>	Das Gerät sucht empfangsbereite DAB-Sender.
<b>TUNING AID:</b>	<p>Die Empfangsstärke der derzeit eingestellten Frequenz wird angezeigt. Diese Option ist hilfreich, wenn Sie Ihren bevorzugten Sender nicht empfangen können.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Wählen Sie mit <math>\triangleleft \triangleright</math> eine Frequenz aus, die Sie einstellen möchten. Nach der Auswahl einer Frequenz dauert es ca. 4 bis 5 Sekunden, bis die Empfangsstärke (<math>\rightarrow</math>) richtig angezeigt wird.</li> <li>② Falls erforderlich, ändern Sie die Position der Antenne, damit die Empfangsstärke (<math>\rightarrow</math>) rechts neben der Markierung ■ angezeigt wird. Der Sender kann jetzt empfangen werden.</li> <li>③ Drücken Sie auf die Taste ENTER, um den Sender auszuwählen und die Funktion "TUNING AID" zu verlassen.</li> </ol>
<b>STATION ORDER:</b>	<p>Die Serviceliste wird mit der automatischen Suchfunktion erstellt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MULTIPLEX:</b> In der Reihenfolge der Frequenz</li> <li>• <b>ALPHANUMERIC:</b> In alphabetischer Reihenfolge</li> </ul>

### DRC (Dynamic Range Control):

Die DRC (Dynamic Range Control) -Funktion ist in lauten Umgebungen und bei ruhigen Stellen eines Radioprogramms nützlich. Der DRC-Pegel der Radioübertragung wird vom Sender festgelegt. Die DRC-Funktion ermöglicht Ihnen eine Änderung, so dass der optimale Pegel erreicht wird.

- **OFF:** DRC ist ausgeschaltet. Alle gesendeten DRC-Pegel werden ignoriert.
- **1/2:** DRC-Pegel ist auf 1/2 Stärke des gesendeten Pegels eingestellt.
- **1:** Verwendet den gesendeten DRC-Pegel.

### DAB INITIALIZE:

Alle für die Sender und die DABs voreingestellten Speichereinstellungen werden zurückgesetzt.

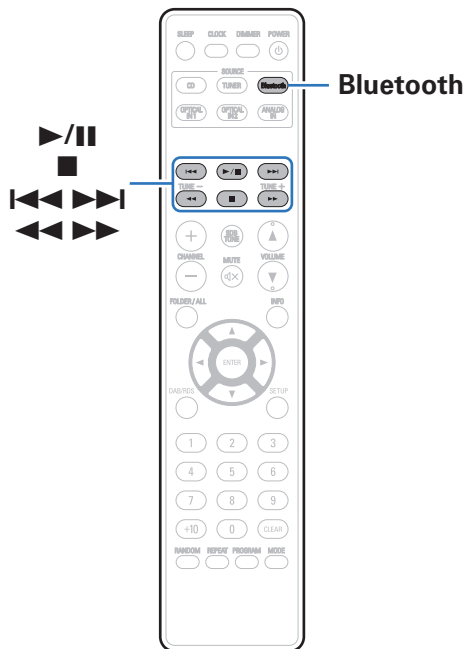
### DAB VERSION:

Die Version des DAB-Moduls wird angezeigt.





## Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät



Sie können auf Bluetooth-Geräten wie Smartphones, digitalen Musik-Playern usw. gespeicherte Musikdateien über dieses Gerät anhören, indem Sie das Gerät mit dem Bluetooth-Gerät koppeln.

Die Kommunikation ist bis zu einer Reichweite von etwa 10 m möglich.

### HINWEIS

- Damit Sie Musik von einem Bluetooth-Gerät wiedergeben können, muss auf dem Bluetooth-Gerät das A2DP-Profil unterstützt werden.



## Wiedergabe von Musik über ein Bluetooth-Gerät

Bevor Sie Musik von einem Bluetooth-Gerät auf diesem Gerät wiedergeben können, muss das Bluetooth-Gerät zuerst mit diesem Gerät gekoppelt werden.

Diese Kopplung muss für jedes Bluetooth-Gerät nur einmal durchgeführt werden.

### 1 Drücken Sie Bluetooth, um "Bluetooth" als Eingangsquelle auszuwählen.

Wenn Sie das jeweilige Bluetooth-Gerät zum ersten Mal benutzen, wechselt dieses Gerät automatisch in den Kopplungsmodus, und im Display wird "Pairing" angezeigt.

### 2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem mobilen Gerät.

### 3 Wählen Sie dieses Gerät aus, wenn der entsprechende Name in der auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts angezeigten Liste erscheint.

Am Ende des Kopplungsvorgangs wird der Gerätenamen im Display dieses Geräts angezeigt.

- Stellen Sie eine Verbindung zum Bluetooth-Gerät her, während im Display des Geräts "Pairing" angezeigt wird.  
Führen Sie den Verbindungsvorgang mit dem Bluetooth-Gerät in der Nähe des Geräts (ca. 1 m) durch.

### 4 Spielen Sie Musik über eine App auf Ihrem Bluetooth-Gerät ab.

- Das Bluetooth-Gerät kann auch über die Fernbedienung dieses Geräts bedient werden.
- Wird die Eingangsquelle erneut auf Bluetooth umgeschaltet, stellt dieses Gerät automatisch eine Verbindung mit dem letzten Bluetooth-Gerät her, mit dem es zuletzt verbunden war.







- Wenn "Denon RCD-M41" nicht auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts angezeigt wird, suchen Sie auf dem Bluetooth-Gerät nach Geräten.
- Geben Sie "0000" ein, wenn auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts ein Kennwort angefordert wird.
- Englische Buchstaben, Zahlen und bestimmte Symbole werden angezeigt. Nicht kompatible Zeichen werden als "." (Punkt).

#### HINWEIS

- Der Kopplungsvorgang des Geräts dauert etwa 5 Minuten. Wenn der Kopplungsvorgang des Geräts vor dem Abschluss der Kopplung abgebrochen wird, versuchen Sie es erneut ab Schritt 1.
- Dieses Gerät kann keine Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät durchführen, deren Passwort nicht "0000" lautet.



Funktionstasten	Funktion
	Wiedergabe/Pause
	Stopp
	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf

**HINWEIS**

- Damit Sie das Bluetooth-Gerät mit der Fernbedienung dieses Geräts bedienen können, muss das Bluetooth-Gerät das AVRCP-Profil unterstützen.
- Es kann nicht garantiert werden, dass die Fernbedienung dieses Geräts mit allen Bluetooth-Geräten funktioniert.
- Abhängig vom Typ des Bluetooth-Geräts ist die Audioausgabe dieses Geräts an die Lautstärkeinstellung am Bluetooth-Gerät gekoppelt.

## Kopplung mit anderen Bluetooth-Geräten

Koppeln Sie ein Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät.

- 1 Aktivieren Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem mobilen Gerät.**
- 2 Halten Sie die Bluetooth-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.**  
Das Gerät wechselt in den Kopplungsmodus.
- 3 Wählen Sie dieses Gerät aus, wenn der entsprechende Name in der auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts angezeigten Liste erscheint.**

Am Ende des Kopplungsvorgangs wird der Gerätenamen im Display dieses Geräts angezeigt.



- Dieses Gerät kann mit bis zu 8 Bluetooth-Geräten gekoppelt werden. Wenn Sie ein 9. Bluetooth-Gerät koppeln, wird dieses anstelle des ältesten registrierten Geräts registriert.
- Geben Sie "0000" ein, wenn auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts ein Kennwort angefordert wird.



## Erneutes Verbinden von einem Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät

Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, kann eine Verbindung zu dem Bluetooth-Gerät hergestellt werden, ohne dass eine Eingabe an diesem Gerät vorzunehmen ist.

Dieser Vorgang muss auch durchgeführt werden, wenn ein anderes Bluetooth-Gerät zur Wiedergabe gewählt wird.

- 1 Besteht eine Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät, deaktivieren Sie die Bluetooth-Einstellung des verbundenen Geräts, um die Verbindung zu trennen.**
- 2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Einstellung des Geräts, zu dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.**
- 3 Wählen Sie dieses Gerät aus der Bluetooth-Geräteleiste auf Ihrem Bluetooth-Gerät.**
- 4 Spielen Sie Musik über eine App auf Ihrem Bluetooth-Gerät ab.**



- Wenn dieses Gerät und die Bluetooth-Funktion eingeschaltet werden und ein Bluetooth-Gerät verbunden ist, wechselt die Eingangsquelle automatisch auf "Bluetooth".
- Ein Bluetooth-Gerät kann sich verbinden, wenn sich das Gerät im Bluetooth-Standby-Modus befindet (Stromanzeige: rot), das Gerät wird dann automatisch eingeschaltet.

## Ausschalten der Bluetooth-Funktion für eine Wiedergabe mit hoher Klangqualität

Durch das Beenden der Bluetooth-Funktion wird eine Störungsquelle beseitigt, die sich auf die Klangqualität auswirken kann, wodurch sich eine höhere Klangqualität ergibt.

### 1 Halten Sie die Bluetooth-Taste mindestens 8 Sekunden lang gedrückt.

Wenn "Bluetooth is OFF" in der Anzeige dieses Geräts angezeigt wird, ist die Bluetooth-Funktion des Geräts ausgeschaltet.



- Wenn die Bluetooth-Funktion des Geräts ausgeschaltet ist und Bluetooth gedrückt wird, wechselt die Eingangsquelle zu Bluetooth und die Bluetooth-Funktion schaltet sich ein.
- Wenn die Bluetooth-Funktion dieses Geräts ausgeschaltet ist, wechselt die Eingangsquelle dieses Geräts nicht zu Bluetooth und das Gerät schaltet sich nicht ein, selbst wenn ein mit diesem Gerät gekoppeltes Bluetooth-Gerät versucht, sich zu verbinden.



OPTICAL IN1  
OPTICAL IN2



ANALOG IN

## Wiedergabe von DIGITAL IN

### 1 Wiedergabe vorbereiten.

Prüfen Sie die Verbindung "Anschließen eines Wiedergabegeräts" (👉 S. 20) und schalten Sie danach dieses Gerät ein.

### 2 Drücken Sie OPTICAL IN1 oder OPTICAL IN2, um die Eingangsquelle auf "OPTICAL IN 1" oder "OPTICAL IN 2" umzuschalten.

### 3 Geben Sie von den an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten wieder.

#### HINWEIS

- Geben Sie keine Nicht-PCM-Signale wie Dolby Digital und DTS auf dem Gerät wieder. Dies verursacht Rauschen und kann die Lautsprecher beschädigen.
- "SIGNAL UNLOCK" wird angezeigt, wenn die von diesem Gerät nicht unterstützten Signale Eingangssignale sind oder die Abtastfrequenz nicht erkannt wird.

### ■ Technische Daten der unterstützten Audioformate

Siehe "DIGITAL IN" (👉 S. 69).



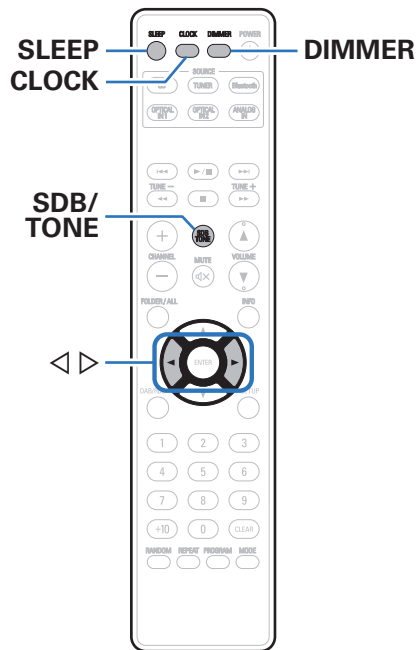
## Wiedergabe von ANALOG IN

---

- 1 Wiedergabe vorbereiten.**  
Prüfen Sie die Verbindung und schalten Sie die Einheit ein.
- 2 Drücken Sie auf ANALOG IN, um “ANALOG IN” als Eingangsquelle auszuwählen.**
- 3 Geben Sie von den an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten wieder.**



## Praktische Funktionen



Einstellen des Klangs	48
Einschlaffunktion	49
Überprüfen der Restzeit	49
Einstellen der Display-Helligkeit	50



## Einstellen des Klangs

- 1 Drücken Sie auf **SDB/TONE**, um den einzustellenden Klangparameter auszuwählen.
- 2 Verwenden Sie  $\triangleleft \triangleright$ , um **“SDB”**, **“BASS”**, **“TREBLE”**, **“BALANCE”** oder **“S.DIRECT”** anzupassen.

### ❑ SDB (Super Dynamic Bass)

<b>ON:</b>	Verstärkt den Bass-Klang (maximal +8 dB).
<b>OFF</b> (Standard):	Deaktivieren Sie die SDB (Super Dynamic Bass)-Funktion.

### ❑ BASS

Anpassen des Bassklangs.

**-10 dB – +10 dB** (Standard: 0 dB)

### ❑ TREBLE

Anpassen des Höhenklangs.

**-10 dB – +10 dB** (Standard: 0 dB)

### ❑ BALANCE

Verwenden Sie  $\triangleleft \triangleright$ , um die Links-Rechts-Balance anzupassen.

### ❑ S.DIRECT (Source Direct)

<b>ON:</b>	Der Klang der Wiedergabe ähnelt mehr dem Klang der Quelle.
<b>OFF</b> (Standard):	Deaktivieren Sie die S.DIREKT (Source Direct)-Funktion.





## Einschlaffunktion

Sie können das Gerät so einstellen, dass es nach Ablauf einer festgelegten Zeit automatisch auf Standby umschaltet. Dies ist besonders angenehm, wenn Sie zum Einschlafen Musik hören.

### 1 Drücken Sie während der Wiedergabe SLEEP, und wählen Sie die Einstellungszeit aus.

- Die Anzeige "SLEEP" im Display leuchtet.
- Sie können die Einschlaffunktion zwischen 10 und 90 Minuten in Schritten von 10 Minuten einstellen.

### ■ Sleep Timer löschen

Drücken Sie auf SLEEP, um "SLEEP OFF" einzustellen.  
Die Anzeige "SLEEP" im Display erlischt.



- Die Einschlaffunktion wird abgebrochen, wenn das Gerät in den Standby-Modus umschaltet.
- Drücken Sie auf SLEEP, um festzustellen, wie viel Zeit verbleibt, bis die Einschlaffunktion aktiviert wird.

## Überprüfen der Restzeit

Achten Sie darauf, die aktuelle Zeit einzustellen, indem Sie vorab "CLOCK SETUP" im Einstellungsmenü verwenden. (🔧 S. 53)

### ■ Überprüfen der aktuellen Zeit im eingeschalteten Zustand

Drücken Sie CLOCK.

- Drücken Sie die Taste noch einmal, damit das Display in den ursprünglichen Zustand zurück wechselt.

### ■ Überprüfen der aktuellen Zeit im Standby-Modus

Drücken Sie CLOCK.

- Die aktuelle Zeit wird 10 Sekunden lang angezeigt.



- Wenn die "CLOCK MODE" des Einstellungsmenüs "ON" ist, wird kontinuierlich die aktuelle Zeit angezeigt, auch wenn die Stromversorgung auf Standby gestellt ist. (🔧 S. 56)



## Einstellen der Display-Helligkeit

Die Displayhelligkeit kann in vier Stufen eingestellt werden.

### 1 Drücken Sie auf DIMMER.

- Die Helligkeit des Displays ändert sich bei jedem Druck auf die Taste.



- Wenn bei ausgeschaltetem Display auf die Tasten gedrückt wird, werden die Informationen vorübergehend mit geringer Helligkeit angezeigt.
- Die Helligkeit des Displays ist standardmäßig auf volle Helligkeit eingestellt.



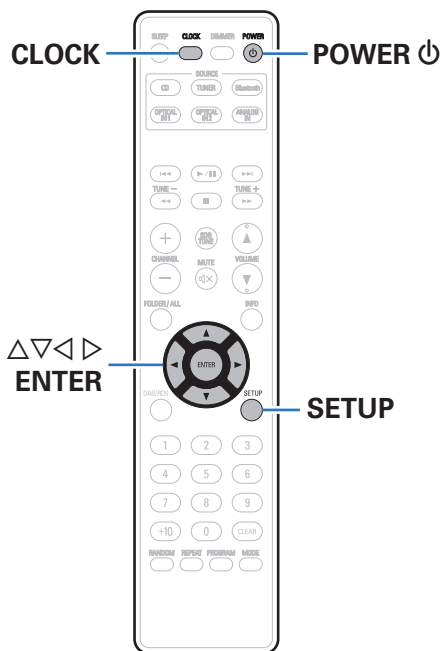
# Menüübersicht

Hinweise zur Menübedienung finden Sie auf der nächsten Seite.

Das Gerät verfügt über empfohlene Voreinstellungen. Sie können das Gerät entsprechend Ihren Vorlieben und Ihrem System anpassen.

Einstellungspunkte	Beschreibung	Seite
<b>CLOCK SETUP</b>	Legt die aktuelle Zeit fest.	<a href="#">53</a>
<b>ALARM SETUP</b>	Stellt die Timer-Wiedergabe ein.	<a href="#">53</a>
<b>ALARM ON/OFF</b>	Stellen Sie den Wiedergabetimer auf Ein oder Aus.	<a href="#">54</a>
<b>H/P AMP GAIN</b>	Einstellen der Verstärkung des Kopfhörerverstärkers. Wählen Sie die Einstellung entsprechend der Impedanz der angeschlossenen Kopfhörer.	<a href="#">55</a>
<b>SPK OPTIMISE</b>	Stellt die optimalen Wiedergabeeigenschaften der Lautsprecher ein (SC-M41, nicht im Lieferumfang enthalten).	<a href="#">55</a>
<b>AUTO STANDBY</b>	Legt fest, ob das Gerät automatisch in den Standby-Modus geschaltet werden soll, wenn 15 Minuten lang kein Eingangssignal empfangen wurde und keine Bedienung stattgefunden hat.	<a href="#">55</a>
<b>CD AUTO PLAY</b>	Legen Sie fest, ob eine Disc nach dem Einlegen automatisch abgespielt werden soll oder nicht.	<a href="#">56</a>
<b>TUNER SETUP</b>	Die folgenden 2 Optionen werden angezeigt, wenn "TUNER SETUP" ausgewählt ist.	–
<b>FM AUTO PRESET</b>	Speichert UKW-Kanäle automatisch.	<a href="#">32</a>
<b>MODE SELECT</b>	Verwendet die Speicher-/Sendereinstelltasten (–, +) auf dem Gerät, um einzustellen, ob zwischen den gespeicherten Kanälen gewechselt wird oder ob die Empfangsfrequenz schrittweise geändert wird.	<a href="#">34</a>
<b>CLOCK MODE</b>	Die Uhr wird permanent angezeigt.	<a href="#">56</a>





## Menübedienung

- 1 Drücken Sie SETUP.**  
Das Menü wird im Display angezeigt.
- 2 Verwenden Sie  $\Delta \nabla$  zur Auswahl des Menüs, das eingestellt oder bedient werden soll, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**
- 3 Verwenden Sie  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ , um die gewünschten Einstellungen zu ändern.**
- 4 Drücken Sie ENTER, um die Einstellung einzugeben.**
  - Mit  $\triangleleft$  kehren Sie zur vorhergehenden Option zurück.
  - Um das Menü zu verlassen, drücken Sie während der Anzeige des Menüs auf SETUP.  
Das Menü verschwindet.



## CLOCK SETUP

Legt die aktuelle Zeit fest.

**1 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um die "Stunden" einzustellen.**

**2 Drücken Sie auf ENTER.**

Die Anzeige für die "Minuten" blinkt.

**3 Verwenden Sie  $\Delta\nabla$ , um die "Minuten" einzustellen.**

**4 Drücken Sie auf ENTER.**

Die aktuelle Zeit ist eingestellt und die Menü-Anzeige verschwindet.

### Überprüfen der aktuellen Zeit im eingeschalteten Zustand

Drücken Sie auf CLOCK.

Drücken Sie die Taste noch einmal, damit das Display in den ursprünglichen Zustand zurück wechselt.

### Überprüfen der aktuellen Zeit im Standby-Modus

Drücken Sie auf CLOCK.

Die aktuelle Zeit wird 10 Sekunden lang angezeigt.



- Die Zeit kann nicht im Standby-Modus eingestellt werden. Schalten Sie das Gerät zuerst ein.

## ALARM SETUP

Audio vom eingestellten Eingang kann zu einer festgelegten Zeit abgespielt werden. Es ist auch möglich, jeden Tag zur gleichen Zeit Audio abzuspielen.

**1 Verwenden Sie  $\Delta\nabla\leftarrow\rightarrow$ , um die gewünschte Einstellung zu ändern, drücken Sie danach ENTER, um die Einstellung einzugeben.**

### ① MODE SELECT

Wählen Sie mit  $\Delta\nabla$  den Alarmmodus aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

#### ONCE ALARM:

Die Wiedergabe wird einmalig zu den festgelegten Zeiten gestartet und gestoppt (das Gerät schaltet sich aus).

#### EVERYDAY ALARM:

Die Wiedergabe wird jeden Tag zu den festgelegten Zeiten gestartet und gestoppt (das Gerät schaltet sich aus).

### ② SOURCE SELECT

Wählen Sie mit  $\Delta\nabla$  die Quelle aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

DISC / TUNER / ANALOG IN / OPTICAL IN 1 / OPTICAL IN 2 / Bluetooth



- Wenn Sie "TUNER" in "SOURCE SELECT" ausgewählt haben, wählen Sie die gespeicherte Nummer aus.
- Falls für die ausgewählte gespeicherte Nummer kein Name registriert wurde, wird die Frequenz hinter der Anzeige der gespeicherten Nummer eingeblendet.
- Wenn "Bluetooth" ausgewählt ist, versucht dieses Gerät, eine Verbindung zu dem zuvor verbundenen Gerät herzustellen.
- Auf einigen Bluetooth-Geräten funktioniert der Alarm möglicherweise nicht.



## ③ VOLUME SELECT

Verwenden Sie  $\Delta \nabla$  zur Anpassung der Lautstärke, drücken Sie dann ENTER.

## ④ ON TIME

Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  die "Stunden" für die Alarmstartzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  die "Minuten" für die Alarmstartzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

## ⑤ OFF TIME

Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  die "Stunden" für die Alarmstopzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  die "Minuten" für die Alarmstopzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

## ⑥ ALARM ON/OFF

Wählen Sie mit  $\triangleleft \triangleright$  "ON" oder "OFF" für den Alarm aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.



- Die Anzeige  $\odot$  leuchtet, und die Alarmeinrichtung wird übernommen.
- Die Alarmeinrichtungen werden 3 Sekunden lang angezeigt.

## 2 Drücken Sie auf POWER $\odot$ , um den Strommodus in den Standby-Betrieb zu versetzen.

Der Standby-Modus für den Alarm wird festgelegt und die Netzanzeige leuchtet orange.

## ALARM ON/OFF

Stellen Sie den Wiedergabetimer auf Ein oder Aus.

**1 Wählen Sie mit  $\Delta \nabla$  "ONCE" oder "EVERYDAY" aus.**

**2 Wählen Sie mit  $\triangleleft \triangleright$  "ON" oder "OFF" für den Alarm aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**

Die Alarmeinrichtungen werden angezeigt.

- Bei der Einstellung "OFF" haben Sie keine Bedienungsmöglichkeiten für die Zeit, die Alarmeinrichtungen bleiben jedoch unverändert.



## H/P AMP GAIN

Einstellen der Verstärkung des Kopfhörerverstärkers. Wählen Sie die Einstellung entsprechend der Impedanz der angeschlossenen Kopfhörer. Es wird empfohlen, auf "LOW" einzustellen, wenn die Kopfhörer eine geringe Impedanz haben, und auf "HIGH", wenn sie eine hohe Impedanz haben.

### HIGH:

Stellen Sie die Verstärkung des Kopfhörerverstärkers auf "HIGH". Stellen Sie dies ein, wenn die Lautstärke nicht ausreichend ist, auch wenn die Einstellung der Verstärkung auf "MIDDLE" steht.

### MIDDLE (Standard):

Stellen Sie die Verstärkung des Kopfhörerverstärkers auf "MIDDLE".

### LOW:

Stellen Sie die Verstärkung des Kopfhörerverstärkers auf "LOW". Stellen Sie dies ein, wenn die Lautstärke zu hoch ist und die Einstellung der Verstärkung auf "MIDDLE" steht.



- Die Kopfhörerlautstärke ist je nach Einstellung von "H/P AMP GAIN" unterschiedlich. Regeln Sie zunächst die Lautstärke herunter oder schalten Sie das Audiosignal stumm, bevor Sie diese Einstellung ändern, während Sie das Audiosignal hören.

## SPK OPTIMISE

Ein Optimierungsfilter, der auf die Eigenschaften der Lautsprecher (SC-M41) zugeschnitten ist, kann verwendet werden.

### ON (Standard):

Der Frequenzgang wird für die Lautsprecher (SC-M41, separat erhältlich) optimiert.

### OFF:

Die Verstärker-Klangcharakteristik ist linear.

## AUTO STANDBY

Wenn das Gerät 15 Minuten lang kein Eingangssignal erhält und keine Bedienung erfolgt, wechselt es automatisch in den Standby-Modus.

### ON (Standard):

Das Gerät wechselt nach 15 Minuten in den Standby-Modus.

### OFF:

Das Gerät wechselt nicht automatisch in den Standby-Modus.



- Bei der Eingangsquelle "ANALOG IN" wechselt dieses Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn acht Stunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wenn Sie den Tuner verwenden, kann die automatische Standby-Funktion nicht genutzt werden.



## CD AUTO PLAY

Wenn das CD-Fach geschlossen wird, kann das Gerät die DISC erkennen, automatisch die Eingangsquelle auf DISC umschalten und die Wiedergabe der Disc starten.

---

**ON**  
(Standard): Führt eine automatische Wiedergabe aus.

---


**OFF:** Führt keine automatische Wiedergabe aus.

---

## CLOCK MODE

Die Uhr wird permanent angezeigt.

---

**ON:** Die Uhr wird angezeigt. Drücken Sie die Taste POWER , um zwischen der Uhranzeige und der Standardanzeige umzuschalten.

---

**OFF**  
(Standard): Die Uhr wird nicht angezeigt.

---

### HINWEIS

- Wenn "CLOCK MODE" auf "ON" eingestellt ist, verbraucht dieses Gerät so viel Strom, als ob es eingeschaltet wäre.





## ■ Inhalt

### Tipps

Ich möchte aus dem Standby heraus Musik mit nur einem Bedienvorgang wiedergeben	58
Ich möchte das Gerät über ein Bluetooth-Gerät einschalten	58
Ich möchte eine Wiedergabe mit hoher Klangqualität anhören	58
Ich möchte den Klang selbst einstellen	58
Ich möchte eine möglichst naturgetreue Klangwiedergabe	58
Ich möchte, dass die Uhr permanent angezeigt wird	58
Ich möchte für den Kopfhörer und die Lautsprecher die gleiche Lautstärke verwenden	58

### Fehlersuche

Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab	59
Die LED blinkt	60
Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich	61
Das Display des Geräts bleibt leer	61
Es ist kein Ton zu hören	62
Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben	63
Audio von digitalen Geräten kann nicht wiedergegeben werden (Optisch)	63
Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf	64
Die Wiedergabe von Discs ist nicht möglich	65
Der Bluetooth kann nicht wiedergegeben werden	66



## Tipps

### Ich möchte aus dem Standby heraus Musik mit nur einem Bedienvorgang wiedergeben

- Wenn eine Auswahl Taste für die Eingangsquelle, die Taste ►/|| oder die Taste ▲ gedrückt wird, wird die Funktion beim Einschalten des Geräts ausgeführt.

### Ich möchte das Gerät über ein Bluetooth-Gerät einschalten

- Wenn Sie die Kopplung zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät vorgenommen haben, können Sie das Gerät mithilfe des Bluetooth-Geräts einschalten. Wählen Sie "Denon RCD-M41" aus der Liste von Bluetooth-Geräten, um dieses Gerät einzuschalten.

### Ich möchte eine Wiedergabe mit hoher Klangqualität anhören

- Durch Ausschalten der Bluetooth-Funktion werden Störungsquellen, die die Klangqualität beeinflussen, unterdrückt, so dass Wiedergaben mit hoher Klangqualität möglich sind. Halten Sie die Bluetooth-Taste ungefähr 8 Sekunden lang gedrückt. (🔗 S. 44)

### Ich möchte den Klang selbst einstellen

- Drücken Sie die Taste SDB/TONE, um "SDB", "BASS", "TREBLE" und "BALANCE" einzustellen. (🔗 S. 48)

### Ich möchte eine möglichst naturgetreue Klangwiedergabe

- Drücken Sie die Taste SDB/TONE, um "S.DIRECT" auf "ON" einzustellen. (🔗 S. 48)

### Ich möchte, dass die Uhr permanent angezeigt wird

- Sie können die Uhr permanent anzeigen lassen, indem Sie "CLOCK MODE" aktivieren. (🔗 S. 56)

### Ich möchte für den Kopfhörer und die Lautsprecher die gleiche Lautstärke verwenden

- Sie können die Lautstärke der Kopfhörer auf dieselbe Lautstärkeeinstellung erhöhen, indem Sie die Einstellungen von "H/P AMP GAIN" ändern. (🔗 S. 55)



## Fehlersuche



Überprüfen Sie beim Auftreten einer Störung zunächst die nachfolgend aufgeführten Punkte.

1. **Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?**
2. **Wird das Gerät so verwendet wie in der Bedienungsanleitung beschrieben?**
3. **Funktionieren die anderen Komponenten ordnungsgemäß?**

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei funktionieren, überprüfen Sie bitte die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte.

Wenn sich die Störung nicht beseitigen lässt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät sofort vom Netz und kontaktieren Sie Ihren Händler.

### ■ Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Stromversorgung schaltet sich nicht ein.	• Prüfen Sie, ob der Netzstecker fest in der Steckdose sitzt.	<u>23</u>
	• Das Gerät befindet sich im Standby-Modus. Drücken Sie am Gerät die Taste  oder auf der Fernbedienung die Taste POWER  .	<u>25</u>
Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet.	• Die Einschlaffunktion ist eingestellt. Schalten Sie das Gerät wieder ein.	<u>49</u>
	• "AUTO STANDBY" ist eingestellt. "AUTO STANDBY" wird ausgelöst, wenn für eine bestimmte Zeit keine Bedienung erfolgt. Zum Deaktivieren der "AUTO STANDBY" stellen Sie "AUTO STANDBY" im Menü auf "OFF" ein.	<u>55</u>



## ■ Die LED blinkt

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Blinkt rot. (Blinkt im Abstand von 0,25 Sekunden)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Verstärkerschaltkreis weist eine Fehlfunktion auf. Trennen Sie die Stromnetzverbindung, und wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ul>	—
Blinkt rot. (Blinkt im Abstand von 0,5 Sekunden)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aufgrund eines Temperaturanstiegs im Inneren des Geräts wurde der Überlastschutz aktiviert. Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis das Set vollständig abgekühlt ist, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.</li> </ul>	<u>74</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Kernadern zweier Lautsprecher berühren sich oder eine Kernader steht am Anschluss über und berührt die Rückseite des Sets. Dadurch wird der Überlastschutz aktiviert. Ziehen Sie zuerst das Netzkabel ab, und verzwirbeln Sie dann die Enden der Kernadern fest, oder versehen Sie die Lautsprecherkabel mit einem Kabelschuh. Schließen Sie das Gerät dann wieder an.</li> </ul>	<u>74</u>



## ■ Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.	• Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.	<a href="#">6</a>
	• Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von 7 m von diesem Gerät und in einem Winkel von 30°.	<a href="#">6</a>
	• Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen diesem Gerät und der Fernbedienung.	—
	• Legen Sie die Batterien richtig und entsprechend den Markierungen ⊕ und ⊖ ein.	<a href="#">6</a>
	• Der Fernbedienungssensor des Geräts ist starkem Licht ausgesetzt (direktes Sonnenlicht, Neonlicht usw.). Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem der Fernbedienungssensor nicht starkem Licht ausgesetzt ist.	—
	• Bei Verwendung eines 3D-Videogeräts funktioniert die Fernbedienung dieses Geräts möglicherweise aufgrund der Infrarotkommunikation zwischen Geräten nicht (z. B. Fernseher und 3D-Brillen). Korrigieren Sie in diesem Fall die Ausrichtung und den Abstand der Geräte zur 3D-Kommunikation, damit diese nicht den Betrieb der Fernbedienung dieses Geräts beeinträchtigen.	—

## ■ Das Display des Geräts bleibt leer

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Das Display ist ausgeschaltet.	• Drücken Sie die Taste DIMMER auf der Fernbedienung, um alle anderen Einstellungen außer Aus vorzunehmen.	<a href="#">50</a>



## ■ Es ist kein Ton zu hören

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Aus den Lautsprechern wird kein Ton ausgegeben.	• Kontrollieren Sie sämtliche Geräteanschlüsse.	<u>17</u>
	• Stecken Sie Anschlusskabel vollständig ein.	—
	• Überprüfen Sie, dass Eingangsanschlüsse und Ausgangsanschlüsse nicht vertauscht sind.	—
	• Überprüfen Sie Kabel auf Beschädigungen.	—
	• Überprüfen Sie, dass Lautsprecherkabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob sich die Kabeladern in Kontakt mit den Metallteilen der Lautsprecheranschlüsse befinden.	<u>18</u>
	• Sorgen Sie für sichere Befestigung der Lautsprecheranschlüsse. Überprüfen Sie, ob Lautsprecheranschlüsse lose sind.	<u>18</u>
	• Überprüfen Sie, ob die richtige Eingangsquelle ausgewählt wurde.	<u>26</u>
	• Regulieren Sie die Lautstärke.	<u>26</u>
	• Heben Sie die Stummschaltung auf.	<u>26</u>
	• Überprüfen Sie, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist, wenn Audio von einem externen Gerät über dieses Gerät ausgegeben werden soll.	<u>45</u>
	• Überprüfen Sie die Einstellung des digitalen Audioausgangs des angeschlossenen Geräts. Möglicherweise ist die Anfangseinstellung des Geräts "Aus".	—
	• Geben Sie keine Nicht-PCM-Signale wie Dolby Digital und DTS auf dem Gerät wieder. Dies verursacht Rauschen und kann die Lautsprecher beschädigen.	<u>45</u>
	• Es kommt kein Ton aus den Lautsprechern, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.	<u>10</u>
• Führen Sie für die Wiedergabe über eine Bluetooth-Verbindung eine Kopplung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät durch.	<u>42</u>	



## ■ Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Balance von linker und rechter Lautstärke ist unausgeglichen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste SDB/TONE, um die Balance einzustellen.</li> </ul>	<u>48</u>
Über den Subwoofer wird kein Ton ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Subwoofer-Anschlüsse.</li> </ul>	<u>19</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie den Subwoofer ein.</li> </ul>	—
Die eingestellten Werte werden für "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" und "TREBLE" nicht wirksam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Einstellungswerte von "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" und "TREBLE" werden für die Anschlüsse SW OUT nicht wirksam.</li> </ul>	<u>48</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie "OFF" auf den "S.DIRECT".</li> </ul>	<u>48</u>
Die Lautstärke des Kopfhörers ist niedrig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie "H/P AMP GAIN" auf "MIDDLE" oder "HIGH" um, wenn Sie Kopfhörer mit hoher Impedanz oder geringer Empfindlichkeit verwenden.</li> </ul>	<u>55</u>

## ■ Audio von digitalen Geräten kann nicht wiedergegeben werden (Optisch)

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
"SIGNAL UNLOCK" wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn digitale Audiosignale nicht richtig erkannt werden können, wird "SIGNAL UNLOCK" angezeigt.</li> </ul>	<u>45</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "SIGNAL UNLOCK" wird angezeigt, wenn Audiosignale, die von diesem Gerät nicht unterstützt werden, eingegeben werden. Überprüfen Sie das Format des Audio-Ausgangssignals von Ihrem digitalen Gerät.</li> </ul>	<u>45</u>



## ■ Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Wenn mit dem iPhone ein Telefonat ausgeführt wird, treten bei der Audioausgabe dieses Geräts Störgeräusche auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Halten Sie beim Telefonieren einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem iPhone und diesem Gerät ein.</li> </ul>	—
Bei DAB-/UKW-Sendungen treten häufig Störgeräusche auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändern Sie die Antennenausrichtung bzw. den Aufstellort.</li> </ul>	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Benutzen Sie eine Außenantenne.</li> </ul>	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verlegen Sie die Antenne getrennt von den übrigen Anschlusskabeln.</li> </ul>	<u>21</u>
Während der Wiedergabe über die CD-R/CD-RW wird der Ton gelegentlich unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Ursache kann eine geringe Aufzeichnungsqualität oder eine geringe Qualität der Disc sein. Verwenden Sie eine ordnungsgemäß aufgezeichnete Disc.</li> </ul>	—





## ■ Die Wiedergabe von Discs ist nicht möglich

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Wiedergabe startet beim Drücken auf die ►/  -Taste nicht, oder ein bestimmter Teil der Disc kann nicht wiedergegeben werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die CD ist verschmutzt oder verkratzt. Reinigen Sie die CD, oder legen Sie eine andere CD ein.</li> </ul>	<u>70</u>
Die Wiedergabe einer CD-R/CD-RW ist nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>CDs können erst wiedergegeben werden, nachdem sie finalisiert wurden. Verwenden Sie eine finalisierte CD.</li> </ul>	<u>70</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Ursache kann eine geringe Aufzeichnungsqualität oder eine geringe Qualität der CD sein. Verwenden Sie eine ordnungsgemäß aufgezeichnete CD.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Wiedergabefunktion dieses Geräts für Daten-CDs unterstützt nur die Wiedergabe von MP3- und WMA-Dateien.</li> </ul>	<u>68</u>
“Unsupported” wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>“Unsupported” wird angezeigt, wenn eine CD eingelegt wird, die nicht wiedergegeben werden kann.</li> </ul>	<u>70</u>
“NO DISC” wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>“NO DISC” wird angezeigt, wenn die Disc verkehrt herum oder keine Disc eingelegt wurde.</li> </ul>	<u>70</u>



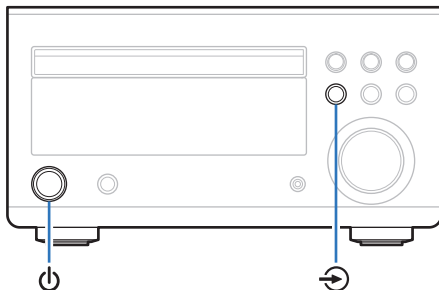
## ■ Der Bluetooth kann nicht wiedergegeben werden




Symptom	Ursache/Lösung	Seite
An dieses Gerät können keine Bluetooth-Geräte angeschlossen werden.	• Die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät wurde nicht aktiviert. Weitere Informationen zum Aktivieren der Bluetooth-Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.	—
	• Bringen Sie das Bluetooth-Gerät in die Nähe dieses Geräts.	—
	• Das Bluetooth-Gerät kann keine Verbindung zu diesem Gerät herstellen, wenn es nicht mit dem A2DP-Profil kompatibel ist.	—
	• Schalten Sie das Bluetooth-Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es dann erneut.	—
	• Die Bluetooth-Funktion ist ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste Bluetooth, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion und verbinden Sie sich erneut.	<a href="#">44</a>
Der Ton wird abgeschnitten.	• Bringen Sie das Bluetooth-Gerät in die Nähe dieses Geräts.	—
	• Entfernen Sie sämtliche Hindernisse zwischen dem Bluetooth-Gerät und diesem Gerät.	—
	• Um elektromagnetische Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Mikrowellengeräten, WLAN-Geräten und anderen Bluetooth-Geräten auf.	—
	• Schließen Sie das Bluetooth-Gerät erneut an.	—



## Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Setzen Sie den Mikroprozessor zurück, wenn das Display nicht normal anzeigt oder wenn Bedienvorgänge nicht ausgeführt werden können. Es werden mehrere Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Nehmen Sie die Einstellungen erneut vor.



- 1 Versetzen Sie das Gerät in den Standby-Modus, indem Sie  verwenden.**
- 2 Während Sie  gedrückt halten, drücken und halten Sie  für die Dauer von 3 Sekunden.**  
"INITIALIZE" wird angezeigt.



- Wiederholen Sie diesen Vorgang, wenn "INITIALIZE" nicht angezeigt wird.



# Wiedergeben von Daten-CDs

## ■ Daten-CD-Formate

Es können CD-R- und CD-RW-Discs in den unten beschriebenen Formaten abgespielt werden.

### Zum Schreiben benutztes Software-Format

ISO9660 Level 1

Wenn ein anderes Format zum Schreiben benutzt wurde, kann die CD möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben werden.

### Maximale Anzahl der abspielbaren Dateien und Ordner

Gesamtanzahl der Ordner und Dateien: 512

Höchstzahl der Ordner: 256

### Dateiformat

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

### Tag-Daten

ID3-Tag (Ver. 1.x und 2.x)

META-Tag (kompatibel mit Titel-, Künstler- und Albumnamen)

## ■ Abspielbare Dateien

	Abtastfrequenz	Bitrate	Dateierweiterung
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 KBit/s	.mp3
WMA	32/44,1/48 kHz	64 – 192 KBit/s	.wma



- Geben Sie den Dateien die Endung “.MP3” oder “.WMA”. Dateien mit anderen Erweiterungen bzw. ohne Erweiterung können nicht abgespielt werden.
- Mac OS X-Dateien mit Dateinamen, die mit “\_” beginnen, sind keine Musikdaten und können nicht wiedergegeben werden.
- Nach dem Urheberrecht dürfen Ihre Aufnahmen nur zum persönlichen Gebrauch verwendet werden. Eine andere Nutzung ist nur mit Zustimmung des Eigentümers der Urheberrechte zulässig.



## DIGITAL IN

### ■ Technische Daten der unterstützten Audioformate

#### □ Optisch

	Abtastfrequenz	Bitlänge
Lineare PCM (2-Kanal)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 Bit

## Wiedergabe von Bluetooth-Geräten

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :  
Wenn ein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist, das diesen Standard unterstützt, können Mono- und Stereodaten in hoher Qualität gestreamt werden.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) :  
Wenn ein Bluetooth-Gerät angeschlossen ist, das diesen Standard unterstützt, kann das Bluetooth-Gerät über dieses Gerät bedient werden.

### ■ Informationen zur Bluetooth-Kommunikation

Funkwellen, die von diesem Gerät ausgestrahlt werden, können Störungen beim Betrieb medizinischer Geräte verursachen. Stellen Sie sicher, dass Sie dieses Gerät und das Bluetooth-Gerät an folgenden Orten ausschalten, da die Störungen durch die Funkwellen Fehlfunktionen verursachen können.

- Krankenhäuser, Züge, Flugzeuge, Tankstellen und Orte, an denen entflammbare Gase erzeugt werden
- In der Nähe von automatischen Türen und Feueralarmen



## Informationen zu Discs

### ■ Discs, die auf diesem Gerät wiedergegeben werden können

#### 1 Musik-CDs

Mit dem Gerät können CDs wiedergegeben werden, die das unten dargestellte Logo tragen.



#### 2 CD-R/CD-RW

##### HINWEIS

- Discs mit speziellen Formen (z. B. herzförmige oder achteckige Discs) können nicht wiedergegeben werden. Versuchen Sie nicht, diese wiederzugeben, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Einige Discs und einige Aufnahmeformate können nicht wiedergegeben werden.
- Nicht finalisierte Discs können nicht wiedergegeben werden.
- Wenn das Gerät lange Zeit in einem verrauhten Raum o. Ä. aufgestellt wird, verschmutzt ggf. die optische Linse, wodurch die Signale nicht ordnungsgemäß empfangen werden können.



### ■ Laden von Discs

- Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Disc-Tablett vollständig geöffnet ist, wenn Sie die Disc einlegen.
- Legen Sie die Discs gerade ein (12-cm-Discs in die äußere Führung des Fachs, 8-cm-Discs in die innere Führung).
- Platzieren Sie 8-cm-Discs ohne die Verwendung eines Adapters in die innere Führung des Fachs.



- "Unsupported" wird angezeigt, wenn eine CD eingelegt wird, die nicht wiedergegeben werden kann.
- "NO DISC" wird angezeigt, wenn die Disc verkehrt herum oder keine Disc eingelegt wurde.

##### HINWEIS

- Drücken Sie das CD-Fach bei ausgeschaltetem Gerät nicht von Hand in den Einschub. Andernfalls könnte das Disc-Fach beschädigt werden.
- Platzieren Sie keine fremden Objekte auf dem Disc-Tablett. Andernfalls könnte das Disc-Fach beschädigt werden.
- Wenn das Gerät lange Zeit in einem verrauhten Raum o. Ä. aufgestellt wird, verschmutzt ggf. die optische Linse, wodurch die Signale nicht ordnungsgemäß empfangen werden können.



## ■ Vorsichtsmaßnahmen beim Laden von Discs

- Legen Sie immer nur eine Disc gleichzeitig ein. Das Einlegen mehrerer Discs kann das Gerät beschädigen und die Discs verkratzen.
- Verwenden Sie keine gerissenen oder verbogenen Discs oder Discs, die mit Kleber etc. repariert wurden.
- Verwenden Sie keine Discs mit klebrigen Stellen von Klebeband oder Etiketten oder auf denen sich Spuren eines entfernten Etiketten befinden. Solche Discs können im Player hängen bleiben und diesen beschädigen.

## ■ Warnhinweise zur Handhabung

- Achten Sie darauf, dass keine Fingerabdrücke, Öl oder Schmutz auf die Discs geraten.
- Achten Sie besonders darauf, die Discs beim Entnehmen aus der Hülle nicht zu verkratzen.
- Verbiegen oder erhitzen Sie Discs nicht.
- Vergrößern Sie nicht das Loch in der Mitte.
- Schreiben Sie nicht mit Kugelschreibern, Bleistiften etc. auf der etikettierten (bedruckten) Oberfläche und kleben Sie keine neuen Labels darauf.
- Wenn Discs schnell von einem kalten Ort (beispielsweise von draußen) an einen warmen Ort gebracht werden, kann sich Kondensation auf den Discs bilden; versuchen Sie jedoch nicht, die Disc mit einem Fön oder dergleichen zu trocknen.

## ■ Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufbewahrung von Discs

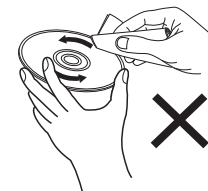
- Entnehmen Sie Discs nach der Verwendung.
- Bewahren Sie Discs zum Schutz vor Staub, Kratzern, Verziehen usw. in ihren Hüllen auf.
- Lagern Sie an folgenden Plätzen keine Discs:
  1. Plätze, die über längere Zeiträume direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind
  2. Staubige oder feuchte Plätze
  3. Plätze, die der Hitze von Heizgeräten etc. ausgesetzt sind.

## ■ Reinigen von Discs

- Falls sich Fingerabdrücke oder Verschmutzungen auf der Disc befinden, wischen Sie diese ab, bevor Sie die Disc verwenden. Fingerabdrücke und Verschmutzungen können die Klangqualität beeinträchtigen oder die Wiedergabe unterbrechen.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Discs ein handelsübliches Reinigungskit oder ein weiches Tuch.



Wischen Sie die Disc sanft von der Mitte nach außen ab.



Wischen Sie nicht in kreisförmigen Bewegungen.

### HINWEIS

- Verwenden Sie weder Schallplattensprays, Antistatikmittel, Benzin noch Verdünnungen oder andere Lösungsmittel.



## Speicher der letzten Funktion

---

Damit werden die Einstellungen, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren, gespeichert.

Beim erneuten Einschalten des Geräts werden diese Einstellungen wieder so hergestellt, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren.





# Erklärung der Fachausdrücke

## ■ Audio

### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Dies ist ein international standardisiertes Komprimierungsverfahren für Audiodaten, bei dem der Videokomprimierungsstandard "MPEG-1" verwendet wird. Die Datenmenge wird dabei auf etwa ein Elftel der ursprünglichen Größe reduziert. Die Tonqualität bleibt dabei vergleichbar mit einer Musik-CD.

### WMA (Windows Media Audio)

Dies ist ein Audio-Komprimierungsverfahren, das von Microsoft Corporation entwickelt wurde.

WMA-Daten können mithilfe von Windows Media® Player decodiert werden. Zur Kodierung von WMA-Dateien dürfen nur Anwendungen genutzt werden, die von Microsoft Corporation genehmigt sind. Bei Verwendung einer nicht genehmigten Anwendung besteht die Gefahr, dass die Datei unbrauchbar ist.

### Abtastfrequenz

Bei der Abtastung wird eine Tonamplitude (analoges Signal) in regelmäßigen Abständen eingelesen. Die Amplitudenhöhe wird bei jedem Einlesen in einen digitalen Wert umgewandelt (dadurch entsteht ein digitales Signal).

Die Anzahl der Einlesungen pro Sekunde stellt die "Abtastfrequenz" dar. Je höher der Wert, desto originalgetreuer klingt der reproduzierte Ton.

### Lautsprecher-Impedanz

In  $\Omega$  (Ohm) angegebener Widerstandswert. Umso kleiner dieser Wert ist, desto größer ist die Leistung.

### Bitrate

Dies bezeichnet die Lesemenge pro 1 Sekunde der aufgenommenen Video-/Audiodaten. Eine höhere Zahl bedeutet eine bessere Klangqualität, aber auch eine größere Datei.



## ■ Others

### Finalisieren

Finalisieren bezeichnet den Vorgang, durch den CD-R/CD-RW-Discs auf kompatiblen Playern wiedergegeben werden können.

### Kopplung

Die Kopplung (Registrierung) ist ein Vorgang, der erforderlich ist, um ein Bluetooth-Gerät über Bluetooth mit diesem Gerät zu verbinden. Bei der Kopplung authentifizieren sich die Geräte gegenseitig und können fehlerfreie Verbindungen herstellen.

Wenn Sie zum ersten Mal eine Bluetooth-Verbindung verwenden, müssen Sie dieses Gerät mit dem gewünschten Bluetooth-Gerät koppeln.

### Überlastschutz

Diese Funktion verhindert Schäden an den Bauteilen innerhalb des Netzteils bei Auftreten einer Störgröße wie einer Überlastung, Überspannung oder Überhitzung.



## Informationen zu Marken



Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung dieser Marken durch die D&M Holdings Inc. erfolgt in Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Marken der jeweiligen Besitzer.



Adobe, das Adobe-Logo und Reader sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems in den USA und/oder anderen Ländern.



# Technische Daten

## ■ Audiobereich

- CD-Player

Wiedergabefrequenzgang:	2 Hz - 20 kHz
Gleichlaufschwankung:	Unterhalb der Messgrenze ( $\pm 0,001$ %)
Abtastfrequenz:	44,1 kHz

- Audioverstärker

Nennausgang:	2-Kanal 30 W + 30 W (6 $\Omega$ /Ohm, 1 kHz, T.H.D 10 %)
--------------	-------------------------------------------------------------

## ■ Tuner

	[UKW]	[DAB]
Empfangsfrequenzbereich:	87,50 MHz – 108,00 MHz	BAND3 174 MHz - 240 MHz
Tatsächliche Empfindlichkeit:	1,2 $\mu$ V / 75 $\Omega$ /Ohm	-93 dBm / 50 $\Omega$ /Ohm
FM STEREO-Trennung:	35 dB (1 kHz)	–
UKW-Signal-Rauschabstand:	Monaural: 65 dB Stereo: 60 dB	
UKW-THD+N (1 kHz):	Monaural: 0,2 % Stereo: 0,5 %	



## ■ Bluetooth-Bereich

<b>Kommunikationssystem:</b>	Bluetooth Version 4.0
<b>Übertragungsleistung:</b>	Energieklasse 1
<b>Maximale Kommunikationsreichweite:</b>	Ca. 10 m in Sichtlinie*
<b>Frequenzband:</b>	2,4 GHz-Band
<b>Modulationsschema:</b>	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
<b>Unterstützte Profile:</b>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
<b>Entsprechender Codec:</b>	SBC, AAC
<b>Übertragungsbereich (A2DP):</b>	20 Hz - 20.000 Hz

\*Die tatsächliche Kommunikationsreichweite ist vom Einfluss verschiedener Faktoren abhängig, beispielsweise Hindernisse zwischen Geräten, elektromagnetische Wellen von Mikrowellengeräten, statische Elektrizität, schnurlose Telefone, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Anwendungssoftware usw.



## ■ Uhr/Alarm/Einschlafen

<b>Art der Uhr:</b>	Quarzoszillator (innerhalb von 1 - 2 Minuten/Monat)
<b>Alarm:</b>	Einmaliger Alarm/Täglicher Alarm: Je ein System
<b>Einschlafen:</b>	Einschlaffunktion: Max. 90 Minuten

## ■ Allgemein

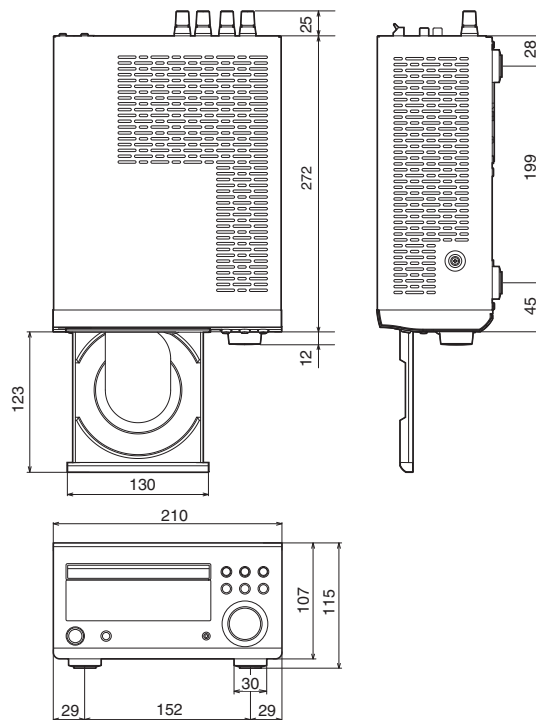
<b>Netzteil:</b>	230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
<b>Leistungsverbrauch:</b>	70 W
<b>Stromverbrauch im Uhrmodus:</b>	14 W
<b>Stromverbrauch im Standby-Modus:</b>	0,3 W

- Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.



## ■ Abmessungen

Einheit : mm



■ Gewicht: 4,2 kg

# Index

<b>A</b>		<b>F</b>		<b>V</b>	
Alarm .....	53	Fernbedienung .....	14	Vorderseite .....	8
<b>B</b>		<b>L</b>		<b>Z</b>	
Bluetooth-Gerät .....	41	Lautstärke .....	26	Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen .....	67
<b>C</b>		<b>M</b>			
CDs .....	27	Menüübersicht .....	51		
<b>D</b>		<b>R</b>			
DAB-/UKW-Sendungen .....	21, 38	Rückseite .....	12		
DATEN-CDs .....	29	<b>S</b>			
Display-Helligkeit .....	50	Standby-Automatik .....	55		
<b>E</b>		Stummschaltung .....	26		
Einschlaffunktion .....	49				
Einstellen des Klangs .....	48				





**DENON®**

[www.denon.com](http://www.denon.com)

3520 10546 10AD

Copyright ©2017 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.